

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 12 MAART 1909.

Begroting van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten voor het dienstjaar 1909 (1).

## VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER LE PAIGE.

MIJNE HEEREN,

Het ontwerp van begroting van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten voor het dienstjaar 1909 beliep, op 't oogenblik dat het werd voorgelegd :

Aan gewone uitgaven . . . . .	fr. 32,377,892	"
en aan uitzonderlijke uitgaven . . . . .	1,211,485	47
Hetzij te zamen . . . . .	fr. 33,789,377	47
De kredieten, toegestaan voor 1908, bedroegen . . fr.	33,787,535	"
Er was bijgevolg eene vermeerdering van . . . . fr.		1,842 47

Eene inleidingsnota rechtvaardigt de vermeerderingen of verminderingen op de verschillende kredieten van de vorige begroting.

## ONDERZOEK IN DE AFDEELINGEN.

Bij de behandeling in de Afdeelingen schijnt de Begroting geen aanleiding te hebben gegeven tot lange besprekingen.

Zij werd aangenomen in de 1<sup>ste</sup> Afdeeling met 7 stemmen tegen 6 en 2 onthoudingen; in de 2<sup>e</sup> Afdeeling werd zij verworpen met 3 stemmen tegen 9 en 2 onthoudingen, en in de 3<sup>e</sup> Afdeeling met 13 stemmen tegen 11. Zij werd aangenomen in de 4<sup>e</sup> Afdeeling met 13 stemmen tegen 3 en 1 onhou-

(1) Begroting, nr 4<sup>VII</sup>.

(2) De Middenafdeeling, voorgezeten door den heer Nerinx, bestond uit de heren Pirard (Lodewijk), Masson, Buyl, Le Paige, Gillès de Pelichy, de Brouchoven de Bergeyck.

ding, in de 5<sup>e</sup> Afdeeling met 10 stemmen tegen 7, en eindelijk in de 6<sup>a</sup> Afdeeling met 11 stemmen tegen 5 en 2 onthoudingen.

Sedert het ontwerp van Begrooting werd voorgelegd, werden door de Regeering verscheidene amendementen ingediend; ze zijn gestaafd door verklarende nota's.

Wij deelen ze hier mee naar hunne volgorde.

Ten gevolge van die wijzigingen in de artikelen 2, 3, 21, 23, 83, 85 en 101, is het geheel bedrag der gewone uitgaven bepaald op . fr. 32,630,662 »

Hetzij een vermeerdering van 52,770 frank.

De uitzonderlijke uitgaven blijven bepaald op de som  
van . . . . . fr. 1,211,488 47  
Hetzij te zamen . . . fr. 33,842,147 47

» Brüssel, 17 December 1908.

» *Den Heere Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoor-  
digers, te Brussel.*

» MIJNHEER DE VOORZITTER,

» Ik heb de eer U over te maken eene nota betreffende verscheidene amendementen op het ontwerp van Begroting voor het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten, dienstjaar 1909.

» Ten gevolge van deze amendementen, bedraagt bedoeld ontwerp van Begroting :

Voor de gewone uitgaven. . . . .	fr.	32,622,662	»
— buitengewone uitgaven. . . . .		1,211,485	47
Te zamen. . . . .	fr.	33,834,147	47

» Aanvaard, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering mijner hoogachting.

» De Minister,

» Jul. LIEBAERT. »

## NOTA.

## AMENDEMENTEN.

Het hoofdbestuur van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten werd, toen dit departement tot stand kwam (koninklijk besluit van 2 Mei 1907), gevestigd in het hotel van het voormalig Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs; de Begroting van het Departement van Binnenlandsche Zaken bleef belast met den dienst van de verlichting en verwarming der bureelen, gebruikt door gemeld bestuur (*Stukken der Kamer*, nr 168, zittingsjaar 1906-1907).

Ten gevolge van de vereeniging van het Departement van Landbouw met dit van Binnenlandsche Zaken, werden de diensten van beide besturen vereenigd in bovengemeld hotel; te dien einde geschiedde eene ruiling van lokalen tusschen het hoofdbestuur van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten en dit van het vroegere Departement van Landbouw.

Men moet bijgevolg, bij eenvoudige overdracht van de eene begroting naar de andere, sommige voor het dienstjaar 1909 voorgestelde kredieten wijzigen. De volgende wijzigingen betreffen de Begroting van het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten :

Première section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE I<sup>e</sup>.

## ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 2. — *Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements de disponibilité*  
fr. 508,110 »

ART. 3.—*Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage et chauffage, menues dépenses. Frais du Bulletin du Ministère. . . fr. 64,000 »*

Verhoging van 8,770 frank.

Verhoging van 36,000 frank en toevoeging van de woorden « licht » en « vuur ».

Eerste sectie. — Gewone uitgaven.

## HOOFDSTUK I.

## HOOFDBESTUUR.

ART. 2. — *Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden van beschikbaarheid*  
fr. 508,110 »

ART. 3. — *Kantoorgerief, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, licht, vuur, kleine uitgaven. Kosten van het « Bulletin du Ministère » . . . fr. 64,000 »*

« Brussel, 10 Januari 1909.

» *Den Heere Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, te Brussel.*

» **MIJNHEER DE VOORZITTER,**

» Ik heb de eer U over te maken eene nota betreffende een nieuw amendement op het ontwerp van Begrooting voor het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten, dienstjaar 1909.

» Ten gevolge van dit amendement bedraagt het ontwerp van Begrooting :

» 1° Voor de gewone uitgaven . . . . .	fr. 32,630,662	»
» 2° — buitengewone uitgaven . . . . .	<u>1,211,485 47</u>	
Te zamen . . . . .	fr. 33,842,147 47	

» Aanvaard, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering mijner hoogachting.

» *De Minister van Financiën,*

» **JUL. LIEBAERT.** »

### NOTA.

### AMENDEMENT.

Première section. — Dépenses ordinaires.

Eerste sectie — Gewone uitgaven

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>.

ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 2. *Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service.*  
*Traitements de disponibilités.*

fr. 516,410

#### HOOFDSTUK I.

HOOFDBESTUUR.

ART. 2. *Jaarweddelen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarweddelen van beschikbaarheid,*

fr. 516,410

Bij een eerste amendement werd het krediet van artikel 2 gebracht tot op 508,410 frank.

Het dient verhoogd de worden met 8,000 frank, zijnde de jaarweddelen van een hoogen ambtenaar, bij het Departement van Binnenlandsche Zaken en Landbouw, benoemd bij dit van Wetenschappen en Kunsten.

Brussel, 12 Februari 1909.

*« Den Heere Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,  
te Brussel.*

» MIJNHEER DE VOORZITTER,

» Ik heb de eer U over te maken eene nota betreffende twee nieuwe amendementen, welke de heer Minister van Wetenschappen en Kunsten voorstelt tot wijziging van het ontwerp van Begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1909.

» De totalen van gemeld ontwerp van Begroting moeten niet gewijzigd worden, vermits de voorgestelde verhoging en vermindering tegen elkander opwegen.

» Aanvaard, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering mijner hoogachting,

» De Minister van Financiën,

» JUL. LIEBAERT. »

## NOTA.

---

## AMENDEMENTEN.

Première section. — Dépenses ordinaires.

---

### CHAPITRE III.

SCIENCES ET LETTRES.

ART. 21. — Archives générales du Royaume à Bruxelles : personnel, traitements de disponibilité.

Fr. 92,150 »

Eerste sectie. — Gewone uitgaven.

---

### HOOFDSTUK III.

WETENSCHAPPEN EN LETTEREN.

ART. 21. — *Algemeen Rijksarchief te Brussel : personeel, jaarradden van beschikbaarheid.*

Fr. 92,150 »

Er wordt voorgesteld, bij wijze van overdracht van artikel 23, het eerst aangevraagde krediet te verhogen met 1,560 frank.

Deze verhoging dient tot reglementaire verhoging van jaarwedden, toe te staan in 1909.

*Art. 23. — Archives de l'Etat dans les provinces : personnel, traitements de disponibilité.*

Fr. 87,500 »

*Art. 23. — Staatsarchieven in de provinciën : personeel, jaar-wedden van beschikbaarheid.*

Fr. 87,500 »

Er wordt voorgesteld het eerste aangevraagde krediet te verminderen met 1,550 frank en deze som over te brengen naar artikel 24.

« Brussel, 23 Februari 1909.

» *Den Heere Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,  
te Brussel.*

» **MIJNHEER DE VOORZITTER,**

» Ik heb de eer U over te maken eene nota betreffende drie nieuwe amendementen, welke de heer Minister van Wetenschappen en Kunsten voorstelt tot wijziging van het ontwerp van Begrooting voor zijn Departement, dienstjaar 1909.

» Het geheel bedrag van bedoeld ontwerp van Begrooting moet hoege-naatd niet gewijzigd worden, vermits de wijzigingen in de cijfers, waartoe gezegde amendementen aanleiding geven, tegen elkaar opwegen.

» Aanyaard, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering mijner hoogachting.

» *De Minister van Financiën,*

» **JUL. LIEBAERT.**

## NOTA.

## AMENDEMENTEN.

Première section. — Dépenses ordinaires.

## CHAPITRE VII.

## BEAUX-ARTS.

Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.

ART. 83. — Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin . . . . fr. 1,000.

ART. 85. — Grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure; pensions des lauréats; frais relatifs à ces concours; ateliers à Rome . fr. 38,937.

Eerste sectie. — Gewone uitgaven.

## HOOFDSTUK VII.

## SCHOONE KUNSTEN.

Aanmoedigingen aan de beeldende en graphische kunsten.

ART. 83. — Verbeteringsraad van het onderwijs der teekenkunst.  
fr. 1,000.

ART. 85. — Groote prijskampen van schilder-, beeld-, bouw- en plaat-sniukunde; pensioenen der bekroonden; kosten betreffende deze prijskampen; werkhuizen te Rome.  
fr. 38,937.

De voorgestelde amendementen op de twee bovenstaande artikelen strekken tot vermindering van krediet : 2,000 frank onder artikel 83 en 4,563 frank onder artikel 85. Op grond van de gekende of voorziene uitkomsten mag men overgaan tot beide verminderingen, waarvan het bedrag overeenkomt met de hierna voorgestelde verhooging onder artikel 101.

Encouragements en faveur de l'art musical.

ART. 101. — Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : dotatlon de l'Etat, destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel . . . fr. 60,595.

Aanmoedigingen voor de toonkunde.

ART. 101. — Koninklijk Vlaamsch Conservatorium van Antwerpen : toelage van den Staat, bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken, zoowel van personeel als van materieel. fr. 60,595.

Er wordt voorgesteld, het eerst aangevraagde krediet te verhogen met

6,563 frank. Deze som is het aandeel van den Staat in de verhooging van jaarwedde, te verleenen aan een deel van het personeel, en in de kosten van de verbeteringswerken tot doelmatige inrichting van het Conservatorium.

De stad en de provincie dragen elk bij voor een bepaald gedeelte, krach- tens eene overeenkomst tot regeling van de voorwaarden der overneming van het Conservatorium door den Staat.

#### ONDERZOEK IN DE MIDDENAFDEELING.

In de Middenafdeeling gaf de Begrooting geen aanleiding tot eene algemeene behandeling. Ze werd aangenomen met 4 stemmen tegen 3.

Verscheidene leden richtten vragen of aanmerkingen tot de Regeering.

Wij deelen ze hieronder mee met de daarop gegeven antwoorden.

#### VRAAG.

Sommige museumbesturen meenen dat, om eene nieuwe toelage te bekomen, zij vooraf het bewijs moeten leveren dat zij al de vroeger verleende toelagen hebben gebruikt. Daaruit volgt dat niet zelden die besturen de bekomen toelagen uitgeven zonder wezenlijk nut. Men zou het recht moeten hebben om de toelagen bij te houden ten einde groote gewrochten, echte kunstwerken aan te koopen. Dat geldt hoofdzakelijk voor de kunstgewrochten die belang opleveren met het oog op plaatselijke geschiedenis.

#### ANTWOORD.

Die bemerking werd ongetwijfeld gemaakt met het oog op hetaankopen van oude schilderijen; zij ging uit van de gedachte dat het museum van oudere schilderkunst het recht zou moeten hebben om verschillende toelagen, uitgetrokken op achtereenvolgende begrootingen, bijeen te houden, totdat men, op een bepaald oogenblik, beschikt over eene buitengewoon groote som.

Het beginsel dat de Begrootingen gelden voor een jaar en de regelen betreffende 's Rijks comptabiliteit schenen, volgens het Ministerie van Financiën, een beletsel te zijn om eene eigenlijke museum-kas tot stand te brengen. In 1893 nam dat Ministerie echter aan, dat de Begrooting onder de uitzonderlijke uitgaven een krediet zou kunnen voorzien van gelijk bedrag als het overschot van een vorig dienstjaar. Werkelijk zou dat stelsel, wat aangaat het vereenigen van de geldmiddelen, dezelfde uitkomsten hebben als het stelsel van het oprichten eener bijzondere kas.

De gelegenheid om dat stelsel toe te passen deed zich niet voor; daaruit blijkt dat er, naar de meaning van het Bestuur van het Museum te Brussel en van den Minister die elk van bedoelde voorstellen moet goedkeuren, ieder jaar gevallen genoeg zullen voorkomen opdat men het geheel bedrag van het krediet op nuttige wijze zou besteden.

Zoo de Kamer het wenscht, zal ik, na de verzekering te hebben ingewonnen dat het Ministerie van Financiën daarmee blijft instemmen, de aan-

dacht van de Bestuurscommissie opnieuw vestigen op het in 1893 aange-wezen stelsel.

Ik denk niet dat de Bestuurscommissie om 't even welke gelegenheid verwaarloost om de kunstvoorwerpen te verzamelen, die belang opleveren voor de plaatselijke geschiedenis. Men dient evenwel niet te vergeten dat zij eene ruimere en meer verheven zending heeft. Het Museum te Brussel is een Kunstmuseum, niet een museum voor geschiedenis, een nationaal, niet een plaatselijk museum. In elke ietwat groote stad van het land, name-lijk te Brussel, is er een museum, bestemd om de voorwerpen, die betrek-king hebben met de geschiedenis der stad, te vereenigen.

#### EERSTE VRAAG.

Bij hoofdstuk VI vestigt een lid de aandacht van het Beheer van het onderwijs op sommige hoogst belangwekkende boeken, onlangs in Duitsch-land uitgegeven.

#### ANTWOORD.

Het hoofdbestuur van het lager onderwijs houdt zich op de hoogte van de uitgaven die belang opleveren voor de opvoedkunde en verschijnen niet alleen in Duitschland, maar ook in Frankrijk, in Engeland, in de Vereenigde Staten en, over 't algemeen, in al de hogere cultuurlanden.

\* \* \*

Bedoeld lid van de Middenasdeeling vestigt de aandacht van den Verbete-ringsraad voor het lager onderwijs in 't bijzonder op de volgende boeken :

*Wegweiser zum häuslichen Glück*, en drie andere flinke studiën van Giesen.

*Le Bonheur au foyer*, een boekje vol nuttige wenken betreffende het ver-zorgen van de huisvesting en van het eten, bestemd voor de jong-gehuwden.

*Le Guide qui conduit au bonheur du foyer*, waarin aan de jonge meisjes geleerd wordt hoe zij uitnemende huisvrouwen kunnen worden.

*La Couronne du bonheur du foyer*, merkwaardig handboek tot opleiding van de kinderen.

Er bestaan nog eene reeks uitnemende werkjes die te Keulen werden uit-gegeven door Bachem, namelijk :

*La Boussole pour les jeunes ouvriers*;

*La Boussole pour les ouvriers mariés*;

*La Boussole pour les fils*;

*La Boussole de la santé*.

Eindelijk, een uitnemend vlugschrift « Schnaps », dat werd bekroond door de Nijverheidsmaatschappij van Mulhausen.

#### VRAAG.

Een ander lid merkt aan dat de Staat, bij het aankopen van kunstwer-ken, een redelijk aandeel zou moeten toekennen aan iedere kunstrichting en niet uitsluitend sommige scholen dient te bevorderen.

## ANTWOORD.

Naar de meening van dit lid, geest de Staat niet aan iedere kunstrichting het deel, waarop zij redemalig aanspraak heeft, en begunstigt hij sommige richtingen. Deze stelling dient men te staven met feiten om te kunnen besproken worden. Welke kunstrichting kreeg haar aandeel niet? Welke school bevoordeelt men ten nadelen van de andere? Welke kunstenaar van talent wordt buiten onze nationale museumis gesloten om wille van zijne kunstopvattingen of zijne strekkingen? Volgaarne zal ik de gevallen onderzoeken, waarop de Kamer mijne aandacht zou kunnen vestigen.

Hier dient te worden opgemerkt dat, naar luid van het koninklijk besluit tot inrichting van de koninklijke museums van schilder- en beeldhouwkunst, geen kunstwerk daarin mag opgenomen worden, indien het niet aangenomen wordt door de besturende Commissie bij meerderheid van de tweederde.

\* \*

Op de volgende vragen en aanmerkingen, in de verschillende afdeelingen der Kamer in 't midden gebracht, dient, volgens de Middenasdeeling, de bijzondere aandacht der Regeering, alsmede die ter Kamer te worden gevestigd.

## HOOFDSTUK III.

## WETENSCHAPPEN EN LETTEREN.

## VRAAG.

Een lid vraagt dat de vijsjaarlijksche prijs worde gesplitst.

Een ander lid bestrijdt de instelling zelve van den vijsjaarlijkschen prijs.

## ANTWOORD.

Het geldt waarschijnlijk den vijsjaarlijkschen prijs voor de Fransche letterkunde.

Deze vraag vond zeker haren oorsprong in de besprekingen waartoe aanleiding werd gegeven door de beslissingen van de jury, belast met het toekennen van den prijs voor het jongste vijsjaarlijksche tijdvak.

't Schijnt dat men stond tegenover een zoo groot aantal verdienstelijke werken dat er geen meerderheid kon gevonden worden in den schoot van de jury om den prijs toe te kennen aan een prozawerk, en voor de tweede maal, sedert tien jaar, werd een dichter bekroond.

Het instellen van sommige prijzen is een van de maatregelen die in alle landen worden genomen ter aanmoediging van het beoefenen der wetenschappen, der fraaië kunsten en der letterkunde. In België nam die instelling verschillende vormen aan. Uitstekende uitslagen werden bekomen. De zeldzame beknibbelingen, tot nog toe uitgebracht, spruiten voort uit toevallige oorzaken. Geen aldoende bewijsvoering werd aangevoerd tegen de grondslagen der instelling.

\* \*

Zooals het antwoord der Regeering op de vraag het in herinnering brengt,

werden de beslissingen van de laatste jury, belast met het toekennen van den vijfjaarlijkschen prijs voor de Fransche letterkunde, druk besproken en soms vinnig gehekeld.

Het verslag van den heer Albert Giraud, seeretaris van de jury, legt deze aarzelingen uit, alsmede de redenen waarop hare uitspraak steunt :

« Toen de jury — zoo luidt het verslag — gedaan had met de lezing en het critisch onderzoek van die 341 boeken, rees eene eerste vraag op : » zou de jury het werk bekronen van een dichter ofwel dit van een prozaschrijver ?

» Sedert twintig jaar heeft de jury twee maal achtereenvolgens een prozaschrijver bekroond ; daarna, ook twee maal achtereenvolgens, een dichter. Zonder hoegenaamd te beweren dat het als regel voor den wedstrijd moet gelden, om de beurt een dichter en een prozaschrijver te bekronen, noch dat de aanleg onzer dichters minder verdienstelijk is dan die onzer prozaschrijvers, besloot de jury, althans voorloopig, te onderzoeken of het niet behoorde een prozawerk te bekronen. Zij bevond dat, zoo onze jonge letterkunde, in den beginne, vooral werd gekenmerkt door een uitbundig lyrisme, en wel een zoo ongedwongen en natuurlijk lyrisme dat het zich in dezelfde mate uitte bij onze lyrische dichters en bij onze romanschrijvers die het meest aan realisme doen en realisme betrachten, de gewrochten dezer laatste tien jaar zich onderscheiden door eene lofwaardige strekking naar de letterkunde die wil ontleden en opmerken. Het scheen haar dat het werk onzer roman-schrijvers en novellen-schrijvers in dat opzicht bijzondere aandacht verdiende. »

Vervolgens, na eene billijke hulde aan de « nauwgezetheid en aan het talent van onze critici », legt de heer Giraud er zich op toe, de hooge waarde te doen uitschijnen van de prozaschrijvers wier werken door de jury bijzonder werden onderscheiden ; hij wijst op de verdiensten, in het drievoudig opzicht der letterkunde, geschiedkunde en vaderlands liefde, die twee harer leden aanzetten voor geen ander werk te stemmen dan voor *La Cité ardente*, terwijl de stem der drie andere werd uitgebracht op drie verschillende schrijvers die, in andere opzichten, hun niet minder verdienstelijk voorkwamen. « Het blijkt zonneklaar — voegt de verslaggever erbij — dat, hadden wij moeten volharden in ons voornemen een prozaschrijver te bekronen, er groot gevaar bestond den prijs niet te zien toe kennen. Het is om die reden dat de meerderheid, ten einde deze jammerlijke uitkomst te vermijden, welke men met moeite tegenover de letterkundigen zou kunnen rechtvaardigen, besloot een dichter te bekronen, en aldus was men het eens over het werk en den naam van den heer Fernand Severin. »

Ongetwijfeld zal, ten gevolge van de hooge vlucht door de Fransche letterkunde in België genomen, de taak der volgende vijfjaarlijksche jury's nog moeilijker worden. Het oogenblik schijnt dan ook gekomen om de verdiensten onzer letterkundigen, die Fransche werken schrijven, door andere middelen trachten te erkennen en te belonen. Het komt ons voor dat geen enkel middel beter geschikt zal zijn om dit doel te bereiken dan de instel-

ling van eene koninklijke academie voor Fransche letterkunde, zooals er eene tot stand werd gebracht voor de Vlaamsche letterkunde. Wij meen en dat dit vraagstuk de aandacht en de studie der Regeering verdient.

#### HOOFDSTUK IV.

##### HOOGER ONDERWIJS.

###### VRAAG.

Een lid vraagt de inrichting van een leergang van tandheelkunde in eene van 's Rijks Hoogeschoolen.

###### ANTWOORD.

De vraag om een leergang van tandheelkunde in te richten in eene van 's Rijks Hoogeschoolen werd met verschillende andere gesteld. De Regeering heeft haar reeds onderzocht; doch zij kan niet in eens al de vraagstukken oplossen. Onlangs bracht zij in de Hoogeschool te Gent het Hooger Instituut voor lichaamsopvoeding tot stand, en stelde zij in de geneeskundige faculteit der beide Staatsuniversiteiten den graad en het wetenschappelijk diploma in van geneesheer-gezondheidkundige. De toestand van de Begroeting laat niet toe, op dit oogenblik nog meer te doen.

\* \* \*

De Middenafdeeling merkt aan dat in vreemde landen instituten bestaan, waar de tandheelkunde wetenschappelijk onderwezen wordt, en dat reeds verscheidene Belgische geneesheeren aldaar het diploma van tandarts behaald hebben. Het is jammer dat zij dien titel in hun eigen land niet kunnen bekomen. Zij wenscht dus dat het onderzoek der Regeering zal leiden tot het inrichten van eenen leergang van tandheelkunde in eene van 's Rijks Hoogeschoolen.

Overigens, de Middenafdeeling kan enkel de Regeering gelukwenschen met de instelling van het bijzonder diploma van geneesheer-gezondheidkundige en met de oprichting van het Hooger Instituut voor lichaamsopvoeding.

#### HOOFDSTUK V.

##### MIDDELBAAR ONDERWIJS.

Een lid der eerste afdeeling verlangt dat de Staat de gemeenten in ruimere mate zou steunen, wat aangaat de inrichting van het middelbaar onderwijs.

Een lid van de tweede afdeeling vroeg dat op de Begroeting kredieten zouden uitgetrokken worden tot het verleenen van toelagen voor het oprichten van de gebouwen voor het middelbaar onderwijs.

De Regeering antwoordde niet op deze aanmerking; de Middenafdeeling was, overigens, van meening dat de vraag weinig bepaald was.

Bedoelt zij de koninklijke atheneums, 's Rijks middelbare scholen, ofwel de gemeenteinrichtingen van middelbaar onderwijs, van den eersten of van den tweeden graad?

'Naar luid van de wet van 13 Juli 1883 (wijzigende de wet van 1 Juli 1850) stelt de stad of de gemeente, waar een atheneum of Staats middelbare school is gevestigd, ter beschikking van de Regeering, een behoorlijk lokaal met een materieel in goeden staat, waarvan het onderhoud te haren laste blijft...

De Regeering is gemachtigd toelagen te verleenen voor de aanvankelijke inrichting en het aankopen van schoolmeubelen ten bate van atheneums en middelbare scholen.

Aan de gemeenteinrichtingen van middelbaar onderwijs, van den eersten of van den tweeden graad, kan de Regeering enkel toelagen verleenen (art. 28 der wet van 1 Juni 1850). Van hare tegemoetkoming in het aanschaffen van lokalen of meubelen is geen sprake.

De gemeenten streven natuurlijk naar het overdragen, aan den Staat; van een zoo groot mogelijk gedeelte der steeds aangroeende onkosten van het onderwijs. Gemelde aanmerkingen zouden echter in kracht winnen; indien zij, die ze maakten, konden wijzen op onbillijke weigering, door de Regeering, van toelagen aan gemeenten, wanneer deze die waarlijk noodig hadden.

Over de gewone uitgaven der gemeenteinrichtigen van middelbaar onderwijs, ondersteund door de Schatkist, leest men in het laatste driejaarlijksche verslag over den toestand van dit onderwijs, dat de Staat het mild ondersteunt en soms een grooter deel betaalt dan de gemeente zelf.

## HOOFDSTUK VI.

### ONDERWIJS DER NEDERLANDSCHE TAAL IN HET WALENLAND.

#### VRAAG.

Een lid van de 3<sup>e</sup> afdeeling drukt den wensch uit, dat de Middenafdeeling aan de Regeering zou vragen, welke maatregelen zij zal nemen om het onderwijs der Nederlandsche taal in het Walenland te versterken. Welke zijn de statistische inlichtingen over dit onderwijs?

#### ANTWOORD.

*De beraadslagingen der Bijzondere Commissie, door de Kamer aangesteld tot onderzoek van de verschillende voorstellen betreffende het onderwijs der Nederlandsche taal, zullen zeker niet nalaten aan de Kamer al de gewenschte inlichtingen over die zaak te verschaffen.*

De maatregelen, die de Regeering zal kunnen treffen om het onderwijs der Nederlandsche taal te verbeteren en aan te vullen in het Walenland, zullen noodzakelijk afhangen van de wetsbepalingen die de Kamer daarover aannemen zal.

\* \* \*

De Kamer zal wellicht eenig belangstellend in zekere inlichtingen, ontleend aan de laatste driejaarlijksche verslagen over het middelbaar en over het lager onderwijs in België.

Het eerste dezer verslagen meldt ons « dat in de atheneums van het

» Walenland, de gemaakte vorderingen, dank zij de toepassing der rechtstreeksche methode, steeds meer merkbaar zijn sedert het Nederlandsch als verplicht vak onderwezen wordt in schier al de voorbereidende afdeelingen van de middelbare scholen. Zij zullen nog aangroeien naarmate de lagere scholen op hare beurt dit onderwijs zullen inrichten.

» In de middelbare jongensscholen in het Walenland wordt de rechtstreeksche methode overal aangewend. Taal-, spraak- en opsteloefereningen zijn talrijk, doch lezing en spraakleer behouden steeds de plaats die haar toekomt. De uitkomsten zijn verbazend in zekere scholen, bevredigend in andere; in een groot getal echter beantwoorden zij niet aan de verwachting, zij blijven ten achter doordien men, zoowel in de middelbare als in de voorbereidende afdeeling, leerlingen toelaat die de tweede taal in 't geheel niet kennen ». (1)

Betreffende het onderwijs van het Nederlandsch in de middelbare meisjesscholen in het Walenland, komt in het verslag geen enkele bijzondere inlichting voor.

Volgens het driejaarlijksch verslag over den toestand van het lager onderwijs, werd het Nederlandsch als tweede taal (niet verplicht vak) onderwezen in 481 gemeentelijke, aangenomen of gesubsidieerde vrije lagere scholen, en in 40 buiten de schooluren (2). Al of nagenoeg al die scholen behooren tot het Walenland.

De stad Luik heeft, eerst bij wijze van proef en later bestendig, leergangen van Nederlandsch en van Duitsch ingericht ten dienste van de leerlingen van het vijfde en het zesde jaar der lagere scholen.

Op 31 December 1903 waren er 10 leergangen van Nederlandsch met 359 leerlingen en 8 van Duitsch met 269 leerlingen. De lessen worden gegeven drie dagen per week, 's Maandags, 's Woensdags en 's Vrijdags, van 5 tot kwart over 6 uur.

Zooals de betreurende heer De Trooz, Minister van Binnenlandsche Zaken, het terecht deed opmerken in een omzendbrief aan de gouverneurs der provinciën, gedagteekend 8 Juli 1903, ware het te wenschen dat dergelijke maatregelen werden genomen door de gemeentebesturen der steden van het Walenland.

## HOOFDSTUK VII.

### LAGER ONDERWIJS.

#### VRAGEN.

Een lid der tweede afdeeling, gesteund door verschillende andere, wijst op het feit dat de Regeering niet bijdraagt, door middel van toelagen, tot sommige instellingen, ten bate van het onderwijs tot stand gebracht door de gemeenten, zooals de schoolresters, bibliotheken, stortbaden, enz.

(1) Driejaarlijksch verslag over den toestand van het middelbaar onderwijs in België, achttiende driejarig tijdvak. 1903, 1904, 1905, uitgegeven in 1908.

(2) Driejaarlijksch verslag over den toestand van het lager onderwijs in België, 21<sup>ste</sup> driejarig tijdvak. 1905, 1904, 1905, verschenen in 1908.

Een lid der zesde afdeeling teekent daarentegen verzet aan tegen het verleenen van hulpmiddelen die volkomen vreemd zijn aan het onderwijs, met het doel om voor de vrije scholen elke mededinging onmogelijk te maken. Hij teekent insgelijks protest aan tegen het feit, dat de gediplomeerden van het vrij onderwijs niet worden benoemd tot de ambten van onderwijzer en onderwijzeres.

#### ANTWOORD.

Naar aanleiding van cene vraag om uitlegging door den heer Modest Terwagne, ter vergadering van 19 Maart 1907, werden door mijn betreurden voorganger, wijlen den heer De Trooz, heel duidelijke en heel bepaalde verklaringen gedaan betreffende de toelagen, aan de gemeenten te verleenen, onder andere, voor het inrichten van stortbaden ten bate van de schoolkinderen.

Als antwoord op de 9<sup>e</sup> vraag der Middenafdeeling kan ik mij enkel aan sluiten bij die verklaringen, welke zijn opgenomen in de *Handelingen der Kamer*, vergadering van Dinsdag 19 Maart 1907, bl. 813 en volgende.

\* \*

Wij achten dat het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten hoege naamd niet verplicht is, door middel van toelagen, bij te dragen in al de instellingen welke het sommige gemeenten past tot stand te brengen nevensbare scholen. Overigens, verscheidene dier instellingen hebben met het onderwijs enkel zoogezagde betrekkingen; dat is het geval met de waschplaatsen en de stortbaden voor schoolkinderen. Dergelijke inrichtingen betreffen veel meer de gezondheid dan het onderwijs; en, zooals wijlen de heer Minister De Trooz het deed opmerken in de Kamer ter vergadering van 19 Maart 1907, het krediet, uitgetrokken voor het bouwen en meubileeren van scholen, zou men aan zijne echte bestemming onttrekken, moest men het gedeeltelijk besteden aan uitgaven voor zaken die eigenlijk vreemd zijn aan het onderwijs.

Na vastgesteld te hebben dat, sedert hij Minister van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs was, hij voor het bouwen en meubileeren van scholen meer dan 12 miljoen frank had uitgegeven, voegde de betreurde Minister erbij: « Ik bewijs dat mijne gewone en uitzonderlijke » kredieten niet toereikend zijn en dat ik verplicht was, ze merkelijk te » verhoogen door bijkredieten welke gij de goedheid hadt toe te staan. » Welnu, ik vestig de aandacht der Kamer hierop: Moest ik den achtbaren » heer Terwagne bevrediging schenken, wat zou daarvan het gevolg zijn? » De toelagen, te verleenen aan de groote gemeenten, zouden zoo aanzien » lijk zijn dat ik niets meer zou kunnen schenken aan de mindere gemeen » ten, inzonderheid aan de gemeenten op het platte land. »

Vervolgens antwoordde hij op de tegenwerping van den achtbaren heer Terwagne, als zouden de waschplaatsen en stortbaden behooren tot de scholen: « Welke uwe meaning daarover ook zij, voegde hij erbij, ik heb » het recht niet iets af te nemen van de kredieten voor andere zaken, hoe » nuttig zij ook wezen; en, moest ik het doen, dat zou voor gevolg hebben » dat ik de kleine dappere gemeenten, die doen wat zij kunnen om haar

» onderwijs uit te breiden, de toelagen welke zij verdienken, zou moeten » onthouden. »

Wil dat zeggen dat wij het nut betwisten van waschplaatsen en stortbaden, voornamelijk bestemd voor kinderen? Hoegenaamd niet; doch het zijn vooral gezondheidsinrichtingen, en ze zouden, dienvolgens, moeten toegankelijk zijn voor alle kinderen zonder onderscheid, zelfs voor de kinderen die naar geen school gaan. 't Is enkel op die voorwaarde, dunkt het ons, dat de inrichting daarvan zou kunnen gesteund worden door het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en van Landbouw, tot wiens bevoegdheid de dienst der openbare gezondheid behoort; die voorwaarde kan moeilijk verwezenlijkt heeten; wanneer die waschplaatsen of stortbaden ingericht zijn in lokalen eener bepaalde school en ervan afhangen.

Het uitdeelen van kosteloze voedingsmiddelen of kleeding aan de schoolkinderen, gedaan op de kosten der gemeente of met de eigen geldmiddelen van het Weldadigheidsbureel, is wezenlijk openbare onderstand en moet dan ook een gemeentelast blijven, waarin de Staat niet moet bijdragen. *Quæque civitas suis pauperis alito*, dat iedere gemeente hare armen voede; dat was reeds de regel van de openbare weldadigheid vóór de Fransche omwenteling, en deze regel werd gehandhaasd door de wetten die thans op dat gebied van kracht zijn (1).

Overigens, deze uitdeelingen zijn slechts billijk wanneer het wezenlijk behoeftige kinderen geldt; het zou een echt misbruik zijn, moesten zij volkomen kosteloos zijn voor allen, zonder onderscheid. Zooals François Le Play het terecht doet opmerken: « Het is onnauwkeurig een dienst, door » de belasting betaald, kosteloos te heeten; en betaamt het, in alle » opzichten, dat de rijken het onderwijs van den arme betalen, dan mag » men niet dulden dat de armen, steeds voor ietwat door den fiscus » getroffen, tegen wil en dank bijdragen tot de kosten van het onderwijs » der rijken » (*La Réforme sociale en France*, d. II, blad. 334, uitgave 1867). Met meer reden nog kan dit worden gezegd van uitgaven die slechts inschijn het onderwijs aanbelangen.

Wat aangaat de partijdigheid, waarvan een aantal gemeenten blijk geven bij het benoemen van hare onderwijzers en onderwijzeressen, zulks is voorwaar te betreuren. Het is eenigszins verklaarbaar door de hevigheid onzer politieke twisten; wij zien echter niet hoe wij dit zouden kunnen verhelpen zonder de zelfstandigheid der gemeente te krenken.

(1) De verplichtingen betreffende de openbare weldadigheid vallen uit haren aard op de gemeente. Dat is een hoofdbeginsel van ons staatsrecht. (Toelichting der wet van 27 November 1891.)

## HOOFDSTUK VIII.

### FRAAIE KUNSTEN.

#### VRAAG.

Een lid wenscht dat het krediet, bestemd om de bekroonde jonge kunstenaars te helpen, worde verhoogd en ruimer verdeeld.

#### ANTWOORD.

Op de Begrooting is geen krediet uitgetrokken, uitsluitend bestemd om de jonge kunstenaars aan te moedigen. De daarvan bestede sommen zijn dus niet streng beperkt en staan in de Begrooting niet woordelijk vermeld.

Buiten de pensioenen der bekroonden onzer groote wedstrijden en de toelagen verleend aan de beste leerlingen der academiën, worden aanzienlijke sommen, aangerekend op artikel 78 of op artikel 79, ieder jaar verdeeld onder de kunstenaars, aan mijn Departement aanbevolen door de aanmoediging-jury's die bij elke driejaarlijksche tentoonstelling optreden. Daarenboven wordt aan een aantal aanvragen bij mijn Bestuur, buiten de tentoonstellingen, een gunstig gevolg gegeven.

#### VRAAG.

Een lid beknibbelt het betalen, mits een vooraf bepaalden prijs, van het etsen van kunstwerken. Het is onmogelijk bij voorbaat te bepalen welke de waarde van de gravure zijn zal.

#### ANTWOORD.

De Regeering heeft het recht, door de Begrootingswet erkend, platen te bestellen. Bij elke bestelling kan het gebeuren dat de bekomen uitslag aan de verwachting niet beantwoordt. Nochtans is het vrij overdreven te zeggen dat het onmogelijk is, bij voorbaat de waarde van een bestelde plaat te bepalen. De bestelling van eene gravure aan een bekend kunstenaar is voorwaar minder wisselvallig dan om 't even welke bestelling van kunstwerken.

Doch gewoonlijk worden door mijn Bestuur geen platen besteld; het verleent toelagen aan de kunstenaars die verlangen eene belangrijke plaat te etsen, en op die wijze stelt het dezen in de mogelijkheid dit werk uit te voeren. Moest men aan die kunstenaars geene voorschotten betalen naarmate hun werk vooruitgaat en op vertoon van een proefdruk, moest men wachten totdat de plaat gansch voltooid zou zijn, dan zou het in de meeste gevallen onmogelijk zijn dergelijk werk te ondernemen.

#### VRAAG.

Een lid vraagt dat de Regeering de groote decoratieve kunst zou aanmoedigen. Zij isnagenoeg alleen bij machte dit te doen.

## ANTWOORD.

De Regeering wenscht de groote decoratieve kunst aan te moedigen, en dat doet zij ook, hetzij door rechtstreeksche bestellingen, hetzij door toelagen aan gemeenten en kerkfabrieken. Thans wordt een werk van monumentale muurschildering uitgevoerd voor het Paleis van Justitie te Brussel.

\* \*

Het verslag werd door de Middenasdeeling eenparig goedgekeurd; de minderheid behield zich het recht voor om daaraan eene bijzondere nota toe te voegen.

*De Verslaggever,*

R. LE PAIGE.

*De Voorzitter,*

E. NERINCX.

## NOTA VAN DE MINDERHEID.

---

### I.

De begroting voor 1909 voorziet, gelijk al de vroegere begrotingen, onder de afdeeling der uitzonderlijke uitgaven, een krediet van 20,000 fr. voor het bouwen en meubileeren van middelbare scholen (art. 107).

Het ware belangwekkend te weten of er gebruik wordt gemaakt van dat krediet. Wij kennen verschillende gemeenten die toelagen aanvroegen voor bouwen van middelbare scholen van den tweeden graad en waaraan men onveranderlijk antwoordt dat er geen kredieten beschikbaar zijn.

Zulke geringe som uit te trekken voor dergelyken dienst is eene scherts. 't Ware beter te zeggen dat de Staat zich die zaak niet aantrekt en al de lasten er van aan de gemeenten liet.

De middelbare scholen hebben onder dien toestand veel te lijden. 't Is onmogelijk dat de gemeenten met hare eigene geldmiddelen alleen de schoollokalen voor het middelbaar onderwijs leveren, herstellen en behoorlijk onderhouden.

Terwijl men haar die kosten oplegt, worden ze van het beheer van het middelbaar onderwijs verstoken. Trapsgewijze werd alle macht aan de bestuurscommissiën onttrokken. Zij dienen enkel nog om de ministeriële mededeelingen te ontvangen en over te maken.

### II.

Er wordt geklaagd over de ontoereikendheid van de inrichting van het onderwijs. In een aantal klassen, zegt men, zijn er meer dan 40 leerlingen, wat een maximum is. Dat feit moet onderzocht worden.

### III.

Het onderwijzend personeel der middelbare scholen wordt te weinig betaald. Een besluit, genomen in 1903, verleende sommige verhogingen. Het ware billijk den maatregel algemeen te maken : een aantal hoogst verdienstelijke leeraars vielen er buiten.

Men behoorde ook rekening te houden, voor de verhogingen, met de proefjaren, gedaan door het meerendeel der regenten als bewakers, tijdelijke leeraars, onderwijzers der voorbereidende afdeeling. Dat wordt gedaan voor de leeraars der atheneums alsmede voor de leeraars en regentessen van normaalscholen.

### IV.

Ten slotte, klaagt het personeel der middelbare en lagere scholen, en wel terecht, over hunne pensioenregeling. Dat vraagstuk werd be-

handeld in de Middenasdeeling belast met het onderzoek van de Begroting voor 1908. Het verslag drukte de meening uit dat de leeraars en regenten dienden behandeld te worden gelijk de burgerlijke ambtenaren en de maxima dienden bepaald te worden op de  $\frac{5}{4}$  in stede van de  $\frac{2}{3}$ .

Zoo ook vroegen de onderwijzers dat het coëfficient per dienstjaar, thans  $\frac{1}{55}^e$ , verhoogd zou worden tot  $\frac{1}{50}^e$ , wat niet te veel is, gezien hun afmattend werk.

Bemerkt wel dat de wet van 10 Januari 1886, die de maxima van de pensioenen der ambtenaren verhoogde, de leeraars en onderwijzers van dat voordeel verstoken hield; althans werd steeds door het bestuur in dien zin beslist.

Dat is eene afwijking en een onrecht : de nota, welke wij als bijlage mededeelen, bewijst zulks op afdoende wijze.

Tijdens de behandeling van de Begroting voor 1908, verklaarde de heer Minister dat de wensch der onderwijzers en leeraars welwillend zou worden onderzocht.

Het ware belangwekkend te vernemen welken uitslag dat onderzoek opleverde.

#### V.

Op de Begroting staat een krediet uitgetrokken van 11,771,000 frank voor den gewonen jaarlijkschen dienst van het lager onderwijs. Dat krediet bedraagt 256,000 frank meer dan verleden jaar. 't Is weinig en ontoereikend.

De lasten der gemeenten nemen jaarlijks toe. Het is de plicht der Regeering, ze beter te helpen in den gewichtigsten dienst waarmede zij belast zijn.

De bijdrage van den Staat in de gewone kosten van het lager onderwijs bleef onveranderd, terwijl die bijdrage verdubbeld en zelfs verdriedubbeld werd voor andere diensten. Voor lager onderwijs is men het minst vrijgevig.

BUYL.

MASSON.

PIRARD.

#### BIJLAGE VAN DE NOTA DER MINDERHEID.

*Het vraagstuk der pensioenen van het personeel bij het middelbaar en lager onderwijs.*

De wet van 10 Januari 1886 heeft de maxima van het pensioen der burgerlijke ambtenaren verhoogd, en wel tot de drie vierden van de gemiddelde jaarwedde der laatste vijf jaren en tot 7,500 frank. Die wet bracht hun een echte vergoeding. Ongelukkiglijk, ten gevolge van eene uitlegging van artikel 4 der wet — uitlegging die wij verkeerd achten —, werd het onderwijzend personeel buiten die voordeelen gesloten.

Artikel 4 luidt als volgt : « De bijzondere bepalingen, die thans de pen-

sioenen van de magistratuur, van het onderwijzerskorps en van de geestelijkhed, alsmede de militaire pensioenen regelen, worden gehandhaasd. »

De bijzondere bepalingen van artikel 4 betreffen den leeftijd waarop pensioen verleend wordt, het coëfficient voor elk jaar dienst, en de jaren dienst wegens bezit van een diploma. *Geene bijzondere bepaling betreft de maxima der pensioenen, die achtereenvolgens geregeld werden door de algemeene wetten van 21 Juli 1844 en 17 Februari 1849.* Tot op den dag van de ten-uitvoerlegging der wet van 10 Januari 1886 bestond er geen verschil tusschen de maxima der pensioenen van de burgerlijke ambtenaren en die der pensioenen van het onderwijzerskorps.

Tijdens de beraadslaging over de wet van 1886, beweerde de heer Beernaert, alsdan Minister van Financiën, in de Kamer der Volksvertegenwoerdigers en in den Senaat, op grond van eene nota van zijn beheer, dat de nieuwe maxima der wet van 1886 niet van toepassing waren op de vereffening der pensioenen van het onderwijzerskorps. Uit hoofde van deze verklaring, die tot heden gehandhaasd werd, kon het onderwijzerskorps de voordeelen niet genieten der nieuwe wet die de maxima der burgerlijke pensioenen verhoogde. *Alleen onder al de burgerlijke ambtenaren kan het personeel van het lager en middelbaar onderwijs van Staat en gemeenten geene aanspraak maken op een pensioen dat de twee derden van hunne gemiddelde wedde en 5,000 frank overschrijdt.* Dezelfde regel is van toepassing op de leeraren van het Handelsinstituut te Antwerpen en van de middelbare landbouwscholen te Gent, Vilvoorde en Hoei.

Men beweert dat het onderwijzerskorps meer begunstigd is op het stuk van pensioenen :

*1° Omdat de leeraren en onderwijzers op pensioen kunnen gesteld worden op den leeftijd van 60 jaar.* Dit is geene gunst.

De verlaging van de ouderdomsgrens van 65 op 60 jaar werd meer in het belang van het onderwijs dan van het personeel zelf voorgeschreven. Ten gevolge van dien maatregel en van het pensionneeren van ambtwege op 60jarigen leeftijd verliezen de leeraren en onderwijzers gedurende vijf, zes, zeven en soms tien jaar, het verschil tusschen het pensioen en de jaarwedde voor werkelijken dienst, zonder nog te rekenen de verhogingen van wedde die de ambtenaren bij het einde hunner loopbaan kunnen genieten. In de andere openbare besturen, behouden de ambtenaren hunne plaats tot den leeftijd van 65, 66 en 67 jaar; sommige bleven in dienst tot den ouderdom van 80 jaar, en meer nog. De leeraar of onderwijzer wordt dus eene tweede maal getroffen in zijne geldelijke belangen, wanneer men het maximum van hun pensioen nog verlaagt;

*2° Men beweert ook dat de leeraren en onderwijzers begunstigd zijn, omdat zij hun pensioen kunnen aanvragen respectievelijk op 55 en 50jarigen leeftijd, wanneer zij 50 jaren dienst tellen.*

Het getal leden van het personeel, die de regeling van hun pensioen aanvragen op 55 of 50jarigen leeftijd, is veeleer gering. De leeraren en onderwijzers zijn zelfs geneigd hunne krachten te overschatte. Zij, die verlangen vroeger gepensionneerd te worden, gevoelen dat zij tegen hunne taak niet meer opgewassen zijn.

Overigens, de meesten hebben op dien leeftijd nog familielast die hen verplicht in dienst te blijven.

**3º Men beweert ook dat het onderwijzerskorps begunstigd wordt, omdat het pensioen berekend wordt naar 1/55 per dienstjaar.**

Men verliest uit het oog dat de verhoging van het coëfficient van 1/60 tot 1/55 noodig was om het verlies te vergelden, dat de leden van het onderwijzerskorps ondergaan doordien zij op pensioen gesteld worden op 60jaren leeftijd, hetzij enige jaren vroeger dan de andere ambtenaren. Zonder deze verhoging zou het schier onmogelijk worden voor de gepensioneerden van het onderwijs, zelfs de 2/3 van hunne wedde te bereiken.

Bovendien kunnen andere beambten, als daar zijn de opzieners, controleurs, tol- en accijnsbeambten, ingenieurs en conducteurs van bruggen en wegen die dienst doen in de polders, mijningenieurs, kapiteins en beambten in dienst van het zeewezen, elk jaar doen tellen voor 1/50 in de regeling van hun pensioen. Niemand kan ernstig beweren dat de onderwijzers zich niet evenveel, zooniet meer vermoeien dan de beambten die van dienst zijn in de polders. Het onderwijs levert overigens het grootste getal beambten die om hun zwakke gezondheid verplicht zijn voor de provinciale commissiën der pensioenen te verschijnen.

**4º Ten slotte, beweert men dat het onderwijzend personeel begunstigd wordt, omdat het zijn diploma kan doen gelden voor een zeker getal jaren dienst.**

Deze bepaling is geene gunst die alleen de leden van het bestuurlijk en onderwijzend personeel genieten. De magistraten van de rechterlijke orde, die de vereischten niet bezitten om het emeritaat te verkrijgen, kunnen hun diploma van doctor in de rechten doen gelden voor vier jaren dienst. De officieren, bij de regeling van hun pensioen, doen hunne voorafgaande studiën gelden voor vijf jaren dienst, en de militaire geneesheeren voor zes jaren. Bovendien tellen de dienstjaren der officieren van af den leeftijd van 19 jaar, terwijl die van het personeel van het middelbaar en lager Staatsonderwijs slechts tellen van af 21 jaar.

Wat schiet er dus over van die zoogezegde gunsten welke het onderwijzend personeel zou genieten voor de regeling van het pensioen? En op die zoogezegde gunsten steunde de wetgever van 1886 om het onderwijzend personeel verstoken te houden van de voordeelen der wet, die heette voldoening te brengen.

Men herleze de zoo heldere redevoeringen, in den Senaat, van den heer Graux tijdens de beraadslaging over de wet van 1886, en men zal overtuigd zijn dat het maximum-pensioen van de ambtenaren van het middelbaar en lager onderwijs geregeld wordt door de *algemeene wet*, namelijk door de wet van 1886, en door deze wet alleen; zooniet, zou er geen maximum bestaan voor de pensioenen dier beambten. De maxima van 2/3 en van 5,000 frank stonden geschreven in artikel 1, paragraaf 4, van de wet van 17 Februari 1849, doch deze paragraaf 4 werd gewijzigd door artikel 1 van de wet van 1886 en de maxima werden gebracht op 3/4 en op 7,500 frank.

*Werkelijk hebben de maxima, die men toepast op het onderwijzerskorps, geen wettelijk bestaan meer.*

Met reden is het lager en middelbaar onderwijzerskorps het eens om te vragen dat de door de wet van 1886 voorziene maxima zouden toegepast worden op de regeling der pensioenen van zijne leden.

\* \*

Het pensioen wordt berekend naar de gemiddelde jaarwedde der laatste vijf jaren. De Kamers namen die jaarwedde tot grondslag, omdat zij onderstellen dat de laatste dienstjaren van een leeraar de voordeeligste zijn in opzicht van loon. Ongelukkig is zulks niet altijd het geval in het onderwijs.

Het inkomen van het onderwijzend personeel kan immers verminderen; het schoolgeld der atheneums, de boni's der middelbare scholen en de vergoedingen voor bij-leergangen kunnen het bedrag der ontvangsten inkorten. Deze veranderlijkheid kan invloed hebben op het pensioen. Reeds gaf de Regeering gehoor aan een verzoek uitgaande van onderwijzers van lagere scholen. Naar luid van de wet van 25 Augustus 1901, wordt de jaarwedde, die tot grondslag dienen moet van het te verleenen pensioen, bepaald door het hoogste gemiddeld bedrag der jaarwedden van vijf achtereenvolgende jaren. De leden van het lager en middelbaar Staatsonderwijs vragen dat dezelfde grondslag toegepast worde voor het berekenen van hun pensioen.

Sedert lange jaren ijveren de beroepsvereenigingen van onderwijzers voor de verhoging van het coëfficient per dienstjaar en vragen dat het van een 1/55, zooals nu, op 1/50 zou gebracht worden.

*Het is onbetwistbaar dat het ambt van den onderwijzer afmattend is;* dat beroep vergt aanzienlijke wils- en krachtsinspanning, die de gezondheid spoedig en ernstig krenkt. Overigens erkent de wet zelve dat de onderwijzers ras verslijten, vermits zij hun veroorlooft, hun pensioen te vragen vroeger dan de andere ambtenaren.

Zij kunnen immers, op eigen aanvraag, pensioen bekomen zoodra zij ten volle 50 jaar oud zijn, indien zij 30 jaar dienst hebben. Die schijngunst is het wettelijk bewijs dat de onderwijzer, door zich jaren lang te wijden aan het lager onderwijs, meer lichaams- en geesteskrachten heeft verloren dan het meerendeel der andere ambtenaren.

Het ware dus billijk de onderwijzers te rekenen onder de talrijke beamten afhangende van de verschillende ministeriën en wier pensioen wordt berekend naar het coëfficient van 1/50.

*Het huidige coëfficient is niet in verhouding tot den leeftijd voor het pensioen.* Heel weinig onderwijzers maken gebruik van de bepaling die hun toelaat pensioen te vragen op den leeftijd van 50 jaar. Op dien leeftijd kunnen zij slechts een pensioen bekomen, gelijkstaande met de 3/5 der volle jaarwedde; wat, voor het meerendeel der landelijke onderwijzers, neerkomt op het zeer geringe inkomen van 900 tot 1,200 frank.

't Is eerst op den leeftijd van 56 jaar dat het pensioen het huidig maximum bereikt, hetzij de 2/3 der volle jaarwedde.

*De verhoging van het coëfficient zou het natuurlijk gevolg moeten zijn van*

*het maximum der 3/4.* Immers, om een pensioen te bekomen gelijkstaande met de 5/4 der jaarwedde, tegen het coëfficient van 1/55, moet de onderwijzer 44 jaar en 3 maand dienst hebben, daarin begrepen de twee diploma-jaren. 't Is dus eerst op 59- of op 60jarigen leeftijd dat hij aanspraak kan maken op het nieuw maximum.

Zeldzaam zijn de onderwijzers, wier lichaams- en geesteskracht tot dien leeftijd bestand zijn tegen de aanhoudende afsmetting van hun beroeps werk. Dank zij het verhoogen van het maximum en van het coëfficient, zouden de onderwijzers, wier krachtig gestel bestand was tegen de vermoedenis van het onderwijs, in dienst blijven tot den leeftijd van 56 jaren en een pensioen kunnen trekken dat hun ouden dag voor den nood zou vrijwaren.

Kortom, al de leden van het onderwijzend personeel, zoowel bij het middelbaar als bij het lager onderwijs, alsook de leeraars van het Handelstituut te Antwerpen en van de drie middelbare landbouwscholen, zijn het eens om de 3/4 te vragen als maximum, waarop de burgerlijke ambtenaren aanspraak mogen maken. Die eisch gaat bij hen uit van den zeer rechtmatigen wensch om voor het maximum van het pensioen op gelijken voet te worden gesteld met de andere ambtenaren van den Staat.

Het verhoogen van het coëfficient voor de gemeenteonderwijzers zou zeker een reden zijn voor dezen, wier gezondheid vroegtijdig gekrenkt is geworden door de vermoedenissen van hun beroep, om vroeger pensioen aan te vragen. Het onderwijs zou daaruit voordeel halen; er is immers niets bij te winnen, mannen in bediening te houden, wier lichaams- en wilskracht ontoereikend zijn geworden om de klasse, die hun is toevertrouwd, met ontzag te besturen.

---

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 12 MARS 1909.

Budget du Ministère des Sciences et des Arts pour l'exercice 1909 (1).

## RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (2), PAR M. LE PAIGE.

MESSIEURS,

Le projet de budget du Ministre des Sciences et des Arts pour l'exercice 1909, au moment où il était déposé, s'élevait :

Pour les dépenses ordinaires, à . . . . .	fr. 32,577,892	»
et en dépenses exceptionnelles, à . . . . .	1,211,483	47
Soit au total à . . . fr. 33,789,377 47		
Les crédits alloués pour l'exercice 1908 sont de . . . fr.	33,787,535	»
la différence, en augmentation, était donc de . . . fr.	1,842	47

Une note préliminaire justifie les augmentations ou les diminutions des différents crédits du budget précédent.

## EXAMEN EN SECTIONS.

Le budget, lors de l'examen en sections, ne paraît point avoir donné lieu à de longues discussions.

Il a été adopté dans la 1<sup>re</sup> section par 7 voix contre 6 et 2 abstentions ; dans la 2<sup>e</sup> section il a été rejeté par 13 voix contre 9 et 2 abstentions ; dans la 3<sup>e</sup>, il a été rejeté par 13 voix contre 14 ; dans la 4<sup>e</sup>, il a été adopté par 13 voix contre 3 et 1 abstention ; dans la 5<sup>e</sup>, il a été adopté par 10 voix contre 7. Enfin, dans la 6<sup>e</sup>, il a été adopté par 11 voix contre 5 et 2 abstentions.

Depuis le dépôt du projet de budget, différents amendements à celui-ci, accompagnés de notes justificatives, ont été adressés par le Gouvernement à la Chambre.

(1) Budget, n° 4<sup>vii</sup>.

(2) La section centrale, présidée par M. Nerinx, était composée de MM. Pirard (Louis), Masson, Buyl, Le Paige, Gillès de Pelichy, de Brouchoen de Bergeyck.

Nous les faisons suivre ici dans leur ordre successif.

Les articles 2, 5, 21, 23, 83, 85 et 101, ayant été ainsi amendés, le total des dépenses ordinaires s'élève à . . . . . fr. 32,630,662 »

Soit une augmentation de 32,770 francs.

Les dépenses exceptionnelles restent fixées à la somme de . . . . . . . . . . . fr. 1,211,485 47

Soit un total de . . . fr. 33,842,147 47

» Bruxelles, le 17 décembre 1908.

» A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants,  
à Bruxelles.

» MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

» J'ai l'honneur de vous adresser une note relative à divers amendements au projet de Budget du Ministère des Sciences et des Arts pour l'exercice 1909.

» Par suite de ces amendements, ledit projet de Budget s'élève :

Pour les dépenses ordinaires, à . . . fr.	<b>32 622,662</b>	»
Id. extraordinaire à . . .	<b>1 211,485</b>	47
Ensemble. . . fr.	<b>33 834,147</b>	47

» Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

» *Le Ministre*,

» Jul. LIEBAERT, »

## NOTE.

## AMENDEMENTS.

L'administration centrale du Ministère des Sciences et des Arts ayant été installée lors de la création de ce département (arrêté royal du 2 mai 1907), dans l'hôtel de l'ancien Ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique, le Budget du Département de l'Intérieur est resté chargé du service de l'éclairage et du chauffage des bureaux occupés par la dite administration (*Doc. parlem.*, n° 168.) Chambre des Représentants, session 1906-1907.

En suite de la réunion du Département de l'Agriculture à celui de l'Intérieur, les services ressortissant à l'un et à l'autre ont été réunis dans l'hôtel prémentionné à cette fin, un échange de locaux a eu lieu entre l'administration centrale du Ministère des Sciences et des Arts et celle de l'ancien Département de l'Agriculture.

Il en résulte la nécessité de modifier, par simple transfert d'un budget à l'autre, certains crédits proposés pour l'exercice 1909. Les modifications concernant le Budget du Ministère des Sciences et des Arts sont les suivantes :

Première section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE I<sup>er</sup>.

## ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 2. — *Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements de disponibilité*  
fr. 508,110 »

ART. 3. — *Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage et chauffage, menues dépenses. Frais du Bulletin du Ministère . . . fr. 64,000 »*

Augmentation de 8,770 francs.

Augmentation de 36,000 francs et addition des mots : « *Éclairage et chauffage* » au libellé.

Eerste sectie. — Gewone uitgaven

## HOOFDSTUK I.

## HOOFDBESTUUR.

ART. 2. — *Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden van beschikbaarheid.*  
fr. 508,110 »

ART. 3. — *Kantoorgerief, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, lichl, vuur, kleine uitgaven. Kosten van het Bulletin du Ministère . . . fr. 64,000 »*

Bruxelles, le 10 janvier 1909

» *A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants,  
à Bruxelles.*

---

« **MONSIEUR LE PRÉSIDENT,**

» J'ai l'honneur de vous adresser une note relative à un nouvel amendement à apporter au projet de Budget du Ministère des Sciences et des Arts pour l'exercice 1909.

» Par suite de cet amendement, ledit projet de Budget s'élève :

» 1 <sup>o</sup> Pour les dépenses ordinaires, à. . . . .	fr. 32,630,662	»
» 2 <sup>o</sup> — exceptionnelles . . . . .	<u>1,211,485.47</u>	
» Ensemble. . . . .	fr. 53,842,147.47	

» Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

» *Le Ministre des Finances,*

» **Jul. LIEBAERT.** »

## NOTE.

## AMENDEMENT.

Première section. — Dépenses ordinaires	Eerste sectie. — Gewone uitgaven.
—	—
CHAPITRE I <sup>e</sup> .	HOOFDSTUK I.
ADMINISTRATION CENTRALE.	HOOFDBESTUUR.

ART. 2. *Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements de disponibilité,*

fr. 516,410	ART. 2. <i>Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden van beschikbaarheid,</i>
fr. 516,410	

Par un premier amendement, le crédit de l'article 2 a été porté à 508,410 francs.

Il y a lieu de l'augmenter de 8,000 francs, somme représentant le traitement d'un fonctionnaire supérieur du Département de l'Intérieur et de l'Agriculture nommé à celui des Sciences et des Arts.

« Bruxelles, le 12 février 1909.

» *A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants à Bruxelles.*

---

» **MONSIEUR LE PRÉSIDENT,**

» J'ai l'honneur de vous adresser une note relative à deux nouveaux amendements que M. le Ministre des Sciences et des Arts propose d'apporter au projet de Budget de son département pour l'exercice 1909.

» Aucune modification ne doit être apportée aux totaux dudit projet de Budget, l'augmentation et la diminution proposées étant équivalentes.

» Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

» *Le Ministre des Finances,*

» **Jul. LIEBAERT.** »

## NOTE.

## AMENDEMENTS.

Première sections. — Dépenses ordinaires.

## CHAPITRE III.

## SCIENCES ET LETTRES.

ART. 21. — *Archives générales du Royaume à Bruxelles : personnel, traitements de disponibilité.*

Fr. 92,150 »

Eerste sectie. — *Gewone uitgaven.*

## HOOFDSTUK III.

## WETENSCHAPPEN EN LETTEREN.

ART. 21. — *Algemeen Rijksarchief te Brussel : personeel, jaarwedden van beschikbaarheid.*

Fr. 92,150 »

On propose d'augmenter de 1,550 francs, par voie de transfert de l'article 23, le crédit primitivement sollicité.

Cette augmentation est destinée aux augmentations de traitement réglementaires à accorder en 1909.

ART. 23. — *Archives de l'État dans les provinces : personnel, traitements de disponibilité.*

Fr. 87,500 »

ART. 23. — *Staatsarchieven in de provinciën : personeel, jaarwedden van beschikbaarheid.*

Fr. 87,500 »

On propose de diminuer de 1,550 francs le crédit primitivement sollicité et de transférer cette somme à l'article 21.

« Bruxelles, le 23 février 1909,

» *A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants,  
à Bruxelles.*

---

» **MONSIEUR LE PRÉSIDENT,**

» J'ai l'honneur de vous adresser une note relative à trois nouveaux amendements que M. le Ministre des Sciences et des Arts propose d'apporter au projet de Budget de son Département pour l'exercice 1909.

» Les modifications des chiffres qui résultent de ces amendements se compensant entre elles, aucun changement ne doit être apporté au total du dit projet de Budget.

» Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

» *Le Ministre des Finances,*

» **JUL. LIEBAERT.** »

## NOTE.

## AMENDEMENTS.

Première section. — Dépenses ordinaires.

## CHAPITRE VII.

## BEAUX-ARTS.

Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.

ART. 83. — *Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin . . . fr. 1.000*

ART. 85. — *Grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure : pensions des lauréats ; frais relatifs à ces concours ; ateliers à Rome, fr. 38,937.*

Eerste sectie. — Gewone uitgaven.

## HOOFDSTUK VII.

## SCHOONE KUNSTEN.

Aanmoedigingen aan de beeldende en graphische kunsten.

ART. 83. — *Verbeteringsraad van het onderwijs der teekenkunst.*  
fr. 1,000.

ART. 85. — *Groote prijskampen van schilderbeeld, bouw- en plaat-snikunde ; pensioenen der bekroonden ; kosten betreffende deze prijskampen ; werkhuizen te Rome.*  
fr. 38,937.

Les amendements proposés aux deux articles qui précédent ont pour objet des réductions de crédit : 2,000 francs à l'article 83 et 4,563 francs à l'article 85. Les faits connus ou prévus autorisent ces deux réductions, dont le montant total correspond à l'augmentation proposée ci-après à l'article 101.

Encouragements en faveur de l'art musical.

ART. 101. — *Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : dotatlon de l'Etat, destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel . . . fr. 60,595.*

Aanmoedigingen voor de toonkunde.

ART. 101. — *Koninklijk vlaamsch conservatorium van Antwerpen : toe-lage van den Staat, bestemd om, met de toelagen van provincie en stad, de kosten te dekken, zoowel van perso-neel als van materieel. fr. 60,595.*

On propose d'augmenter de 6,563 francs le crédit primitivement sollicité. Cette somme représente la quote-part incombant à l'Etat dans les augmen-

tations de traitement à accorder à une partie du personnel et dans le coût des améliorations à apporter à l'aménagement et à l'installation de l'établissement.

La ville et la province interviennent, de leur côté, pour une part déterminée, en vertu de la convention réglant les conditions de la reprise du conservatoire par l'Etat.

### EXAMEN EN SECTION CENTRALE.

En section centrale, le Budget n'a donné lieu à aucune discussion générale. Il a été adopté par 4 voix contre 3.

Plusieurs membres ont adressé au Gouvernement des questions ou des observations.

Nous les faisons suivre avec les réponses qui y ont été données.

#### QUESTION.

Certaines administrations de musée versent dans l'opinion que pour obtenir un subside nouveau, elles doivent préalablement justifier de l'emploi de tous les subsides antérieurement accordés. Il en résulte que fréquemment ces administrations dépensent, sans utilité réelle, les subsides en cours. Il faudrait pouvoir cumuler les subsides dans le but d'acquérir des œuvres importantes et d'une véritable valeur. Ceci concerne principalement les œuvres d'art offrant de l'intérêt au point de vue de l'histoire locale.

#### RÉPONSE.

L'auteur de l'observation a, sans doute, en vue les achats de tableaux anciens, et il pense que le Musée de peinture ancienne devrait pouvoir cumuler plusieurs allocations inscrites à des budgets successifs, de façon à disposer, à un moment donné, d'une somme exceptionnellement importante.

Le principe de l'annalité du Budget et les règles de la comptabilité publique ont paru, au jugement du Département des Finances, s'opposer à la création d'une caisse des musées proprement dite. Mais ce département a admis, en 1895, que le Budget pourrait admettre, aux dépenses exceptionnelles, un crédit équivalent au reliquat d'un précédent exercice. Ce système aboutirait en fait, au point de vue de l'accumulation des ressources, au même résultat que le système de la constitution d'une caisse spéciale.

L'occasion d'appliquer ce système ne s'est pas trouvée, ce qui indique que dans l'esprit de la Commission directrice du Musée de Bruxelles et du Ministre qui est appelé à approuver chacune de ces propositions, il y a eu chaque année des occasions suffisantes pour que le crédit fût absorbé utilement en totalité.

Si la Chambre le désire, je pourrai, après m'être assuré de l'adhésion constante du Département des Finances, attirer de nouveau l'attention de la commission directrice sur le système indiqué en 1895.

Je ne crois pas que la Commission directrice néglige les occasions de recueillir les objets d'art intéressant l'histoire locale. Toutefois, il ne faut pas perdre de vue que sa mission est plus large et plus haute. Le Musée de Bruxelles est un musée d'art et non d'histoire, un musée national, et non local. Chaque ville du pays d'une certaine importance, et la ville de Bruxelles, notamment, possèdent un musée destiné à accueillir les objets qui se rapportent à l'histoire de la localité.

#### PREMIÈRE QUESTION.

Au chapitre VI, un membre appelle l'attention de l'administration de l'enseignement sur certaines publications d'un haut intérêt, parues récemment en Allemagne.

#### RÉPONSE.

L'administration centrale de l'enseignement primaire se tient au courant des publications intéressant le mouvement pédagogique qui paraissent non seulement en Allemagne, mais en France, en Angleterre, aux États-Unis, et en général dans tous les pays de haute culture intellectuelle.

\* \* \*

Le membre précité de la section centrale signale spécialement au Conseil de perfectionnement de l'enseignement primaire les ouvrages suivants :

*Wegweiser zum häuslichen Glück*, et trois autres admirables études de Giesen.

*Le Bonheur au foyer*, petit livre rempli de notions utiles se rapportant aux soins du logement et de la nourriture, et destiné aux jeunes mariés.

*Le Guide qui conduit au bonheur du foyer*, qui enseigne aux jeunes filles l'art de devenir d'excellentes ménagères.

*La Couronne du bonheur du foyer*, admirable traité d'éducation des enfants. Il existe encore une série d'excellentes brochures éditées à Cologne par Bachem.

Ce sont : *La Boussole pour les jeunes ouvriers*.

*La Boussole pour les ouvriers mariés*.

*La Boussole pour les fils*.

*La Boussole de la santé*.

Enfin, un excellent tract intitulé *Schnaps* (Eau-de-vie), qui a obtenu une récompense de la Société Industrielle de Mulhouse.

#### QUESTION.

Un autre membre fait observer que l'Etat, en acquérant des œuvres d'art, devrait faire à chaque tendance artistique une part raisonnable et ne point favoriser plus ou moins exclusivement certaines écoles.

#### RÉPONSE.

Dans l'opinion de ce membre, l'Etat ne fait pas à chaque tendance artistique une part raisonnable et favorise certaines écoles. Cette thèse demande à être précisée par des faits pour pouvoir être discutée. Quelle est la ten-

dance artistique à qui sa part est refusée ? Quelle est l'école qui est favorisée au détriment des autres ? Quel est l'homme de talent qui se trouve écarté de nos collections nationales à raison des principes d'art dont il se réclame ou des tendances dont il relève ? J'examinerai bien volontiers les cas que la Chambre pourra me signaler.

Il est juste de noter ici qu'aux termes de l'arrêté royal organique des musées royaux de peinture et de sculpture, aucune œuvre ne peut y être introduite si elle n'est admise par la commission directrice, votant à la majorité des deux tiers.

Les questions et les observations suivantes formulées dans les différentes sections de la Chambre ont paru à la section centrale mériter spécialement l'attention du Gouvernement, ainsi que celle de la Chambre.

### CHAPITRE III.

#### SCIENCES ET LETTRES.

##### QUESTION.

Un membre demande que le prix quinquennal soit dédoublé.

Un autre membre combat l'institution même du prix quinquennal.

##### RÉPONSE.

Il s'agit probablement du prix quinquennal de littérature française.

Cette demande est née sans doute des discussions auxquelles ont donné lieu les décisions du jury chargé de décerner le prix de la dernière période quinquennale. On se serait trouvé devant une telle abondance d'ouvrages méritoires, qu'une majorité n'aurait pu se constituer au sein du jury pour choisir une œuvre de prose, et pour la seconde fois, depuis dix ans, on a couronné un poète.

L'institution de certains prix est une des mesures prises en tous pays pour l'encouragement de la culture des sciences, des beaux-arts et de la littérature. En Belgique, cette institution a revêtu des formes diverses. Des résultats excellents ont été obtenus. Les rares critiques soulevées jusqu'ici résultent de causes accidentnelles. Aucune argumentation décisive n'a été produite contre les fondements de l'institution.

\* \* \*

Ainsi que la réponse du Gouvernement à la question le rappelle, les décisions du dernier jury chargé de décerner le prix quinquennal de littérature française ont été l'objet de vives discussions et de critiques parfois acerbes.

Le rapport de M. Albert Giraud, secrétaire du jury, explique les hésitations de celui-ci et les motifs de son jugement :

« Lorsque le jury, dit-il, eut achevé la lecture et la critique de ces 341 livres, une première question se posa : couronnerait-il l'œuvre d'un poète ou bien celle d'un prosateur ?

» Depuis vingt ans le jury a, deux fois de suite, distingué un prosateur ; puis, deux fois de suite aussi, un poète. Sans prétendre le moins du monde

» que l'alternance de la poésie avec la prose soit une règle de concours, ni  
 » que l'effort de nos poètes soit moins méritoire que celui de nos prosateurs,  
 » le jury résolut, par une décision provisoire, d'examiner s'il ne convenait  
 » pas de couronner une œuvre de prose. Il lui parut que si notre jeune  
 » littérature à ses débuts, a surtout été marquée par un débordement de  
 » lyrisme, et d'un lyrisme à ce point spontané et naturel qu'il s'est mani-  
 » festé avec la même effusion chez nos poètes lyriques et chez nos roman-  
 » ciers les plus réalistes de doctrine et d'intention, l'œuvre de ces dix der-  
 » nières années se caractérise par une tendance louable vers la littérature  
 » d'analyse et d'observation. Il lui sembla que le labeur de nos romanciers  
 » et de nos conteurs méritait à ce point de vue une attention particulière.

Puis, après un juste hommage rendu à la « conscience et au talent du groupe des critiques », M. Giraud s'attache à mettre en relief la haute valeur des prosateurs dont les ouvrages avaient été distingués particulièrement par le jury ; il fait ressortir les qualités, au triple point de vue littéraire, historique et national, qui valurent à Cité Ardente les suffrages irréductibles de deux de ses membres. La voix des trois autres se partageant entre trois différents auteurs qui, à d'autres titres, leur paraissaient d'un mérite non moindre. « Il apparut clairement, ajoute le rapporteur, que si nous persistions dans » notre projet de couronner un prosateur, le prix risquait fort de ne pas être » décerné. C'est pourquoi, désireuse d'éviter cette extrémité fâcheuse, qui » eût semblé injustifiable aux yeux des lettrés, la majorité résolut de donner » la palme à un poète, et l'accord s'établit en quelques minutes sur l'œuvre » et sur le nom de M. Fernand Séverin. »

Sans doute que, grâce au vif essor de la littérature de la langue française en Belgique, la tâche des jurys quinquennaux futurs deviendra plus difficile encore. Aussi le temps semble-t-il venu de trouver d'autres moyens de reconnaître les mérites de nos littérateurs de culture française et de les honorer. Aucun, pensons-nous, ne sera plus propre à atteindre ce but que l'institution d'une académie royale des lettres françaises, semblable à celle qui a été créée en faveur des lettres flamandes. Cette question nous paraît digne de l'attention et des études du Gouvernement.

## CHAPITRE IV.

### ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.

#### QUESTION.

Un membre demande la création d'un cours de dentisterie dans l'une des universités de l'État.

#### RÉPONSE.

La question de la création d'un cours de dentisterie dans l'une des universités de l'État s'est posée en même temps que beaucoup d'autres. Elle a déjà fait l'objet d'une enquête de la part du Gouvernement. Mais celui-ci ne

peut pas résoudre en même temps toutes les questions. Il vient à peine de créer à l'université de Gand l'Institut supérieur d'éducation physique, et d'instituer, dans la faculté de médecine des deux universités de l'Etat, les grade et diplôme scientifique de médecin-hygieniste. La situation budgétaire ne lui permet pas de faire davantage pour le moment.

La section centrale remarque qu'il existe en pays étranger des instituts où l'art dentaire fait l'objet d'un enseignement scientifique, et que plusieurs médecins belges déjà, y sont allés prendre le diplôme de médecin-dentiste. Il est à regretter qu'ils ne puissent acquérir ce titre dans leur propre pays. Elle souhaite donc que l'enquête que fait actuellement le Gouvernement ait pour conclusion la création d'un cours de chirurgie et d'art dentaire dans une université de l'Etat.

La section centrale ne peut d'ailleurs que féliciter le Gouvernement de l'institution du diplôme spécial de médecin-hygieniste [et de la création de l'Institut supérieur d'éducation physique.

## CHAPITRE V.

### ENSEIGNEMENT MOYEN.

Un membre de la 1<sup>e</sup> section voudrait que l'Etat vînt en aide d'une manière plus large aux communes dans l'organisation de l'enseignement moyen.

Un membre de la 2<sup>e</sup> section a demandé l'inscription au Budget en vue de subsidier les constructions destinées à l'enseignement moyen.

\* \* \*

Aucune réponse à cette observation n'a été donnée par le Gouvernement. Celle-ci d'ailleurs a paru à la section centrale avoir une portée peu précise.

S'agit-il, en effet, des athénées royaux, des écoles moyennes de l'Etat ou des établissements communaux d'enseignement moyen, soit du premier, soit du second degré?

Aux termes de la loi du 15 juin 1883 (modifiant celle du 1<sup>er</sup> juin 1850), la ville ou la commune qui est le siège d'un athénée ou d'une école moyenne de l'Etat met à la disposition du Gouvernement un local convenable muni d'un matériel en bon état et dont l'entretien demeure à sa charge...

Le Gouvernement est autorisé à contribuer par des subsides aux frais de premier établissement et d'acquisition du mobilier classique en faveur des athénées et des écoles moyennes.

Quant aux établissements communaux d'enseignement moyen, soit du premier, soit du second degré, le Gouvernement est simplement autorisé à leur accorder des subsides (art. 28 de la loi du 1<sup>er</sup> juin 1850). Il n'est point question de son intervention dans l'acquisition des locaux ou du mobilier.

Les communes ont une tendance naturelle à se décharger sur l'Etat d'une part aussi grande que possible, des frais, sans cesse croissants, de l'enseignement. Toutefois, les observations dont il s'agit, gagneraient en

force si leurs auteurs voulaient les appuyer d'exemples de refus injustifiés du Gouvernement de venir en aide aux communes dans des réels besoins.

Quant aux dépenses ordinaires des établissements communaux d'enseignement moyen subsidiés sur le Trésor public, le dernier rapport triennal sur l'état de cet enseignement permet d'établir que l'Etat y intervient largement, et souvent pour une part plus importante que la commune même.

## CHAPITRE V.

### ENSEIGNEMENT DU FLAMAND DANS LA WALLONIE.

#### QUESTION.

Un membre de la 5<sup>e</sup> section a exprimé le désir que la section centrale demandât au Gouvernement quelles mesures il compte prendre pour renforcer l'enseignement du flamand dans la région wallonne du pays. Quels sont les renseignements statistiques au sujet de cet enseignement?

#### RÉPONSE.

*Les délibérations de la commission spéciale instituée par la Chambre pour examiner les différentes propositions relatives à l'enseignement de la langue flamande ne manqueront point sans doute de fournir au Parlement tous les renseignements désirables sur la question.*

Les mesures que le Gouvernement pourra prendre pour améliorer et compléter l'enseignement du flamand dans la région wallonne dépendront nécessairement des dispositions que votera sur cet objet la Chambre.

\* \*

La Chambre verra, avec quelque intérêt peut-être, certains renseignements puisés dans les derniers rapports triennaux sur l'état de l'enseignement moyen et sur la situation de l'instruction primaire en Belgique.

Le premier de ces rapports nous apprend que « dans les athénées de la » Wallonie, les progrès réalisés, grâce à l'application de la méthode directe, » deviennent de plus en plus sensibles depuis que le flamand s'enseigne à » titre obligatoire dans presque toutes les sections préparatoires annexées » aux écoles moyennes. Ils s'accentueront encore au fur et à mesure que les » écoles primaires organiseront à leur tour cet enseignement.

» Dans les écoles moyennes de garçons de la région wallonne la méthode » directe est pratiquée partout. Les exercices de langage, de conversation » et de rédaction sont nombreux, sans que pour cela la lecture et la gram- » maire cessent d'occuper la place qui leur revient. Les résultats sont » remarquables dans quelques établissements, ils sont satisfaisants dans » d'autres; si dans un trop grand nombre ils ne répondent pas à une légi- » time attente, c'est qu'ils sont retardés par l'admission, tant en section » moyenne qu'en section préparatoire, d'élèves ignorant complètement la » seconde langue » (1).

---

(1) Rapport triennal sur l'état de l'enseignement moyen en Belgique, dix-huitième période triennale, 1903, 1904, 1905, publié en 1908.

Concernant l'enseignement du flamand dans les écoles moyennes pour filles de la région wallonne, le rapport ne contient aucun renseignement spécial.

D'après le Rapport triennal sur la situation de l'instruction primaire, le flamand était enseigné comme seconde langue (branche facultative) dans 481 écoles primaires communales, adoptées ou privées subsidiées, et dans 40 en dehors des heures de classe (1). Toutes ou presque toutes ces écoles appartiennent à des localités wallonnes.

La ville de Liège a organisé, à titre d'essai d'abord, puis à titre définitif, des cours de flamand et d'allemand à l'usage des élèves des cinquième et sixième années des écoles primaires.

Au 31 décembre 1905 il existait dix cours de flamand, comprenant 359 élèves, et huit d'allemand, comptant 269 élèves. Les leçons se donnent trois jours par semaine, les lundi, mercredi et vendredi, de 3 à 6 h. 1/4.

Comme l'a fait remarquer avec raison le regretté M. de Trooz, Ministre de l'Intérieur, dans une circulaire aux gouverneurs de province, du 8 juillet 1905, il serait à désirer que pareilles mesures fussent prises par les administrations communales des villes de la partie wallonne du pays.

## CHAPITRE VI.

### ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.

#### QUESTIONS.

Un membre de la 2<sup>me</sup> section, appuyé par plusieurs autres, signale le fait que le Gouvernement n'intervient point, au moyen de subsides, dans certaines œuvres créées en faveur de l'enseignement par les communes, telles que les soupes scolaires, les bibliothèques, les douches, etc.

Un membre de la 6<sup>me</sup> section proteste, au contraire, contre l'octroi de secours qui n'ont rien de scolaire, dans le but de rendre la concurrence impossible aux écoles libres. Il proteste également contre l'exclusion des diplômés de l'enseignement libre d'emplois d'instituteur et d'institutrice.

#### RÉPONSE.

A l'occasion d'une interpellation que dans la séance du 19 mars 1907 l'honorable M. Modeste Terwagne adressa à mon regretté prédécesseur, feu M. de Trooz, celui-ci a fait au sujet des subsides à octroyer aux communes, notamment pour l'installation de bains-douches scolaires, des déclarations fort nettes et fort précises.

En réponse à la 9<sup>me</sup> question de la section centrale, je ne puis que faire miennes ces déclarations, qui se trouvent reproduites aux *Annales parlementaires*, séance du mardi 19 mars 1907, pp. 813 et suivantes.

\* \* \*

Nous croyons que le Département des Sciences et des Arts n'a nulle obli-

---

(1) Rapport triennal sur la situation de l'instruction primaire en Belgique, vingt et unième période triennale, 1903, 1904, 1905, publié en 1908.

gation d'intervenir, au moyen de ses subsides, dans toutes les œuvres qu'il plaît à certaines communes de créer à côté de leurs écoles. Plusieurs de ces œuvres, d'ailleurs, n'ont avec l'enseignement que des rapports de convention ; tels les lavoirs et les bains-douches, appelés scolaires. Semblables établissements ont trait plutôt à l'hygiène qu'à l'enseignement ; et, comme le faisait remarquer feu M. le Ministre de Trooz dans la séance de la Chambre du 19 mars 1907, ce serait détourner de sa destination véritable le crédit prévu pour la construction et l'aménagement d'écoles, que de l'affecter pour partie à des dépenses en réalité étrangères à l'enseignement.

Après avoir constaté que, depuis son avènement au Ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique, il avait dépensé pour la construction et pour l'aménagement d'écoles plus de 12,000,000 de francs, le regretté Ministre ajoutait : « J'établis que mes crédits ordinaires et exceptionnels ne suffisent pas et que j'ai été obligé de les majorer considérablement par des crédits supplémentaires que vous avez bien voulu voter. Or, je rends la Chambre attentive à ceci : si je devais donner satisfaction à l'honorable M. Terwagne, quelle en serait la conséquence ? Les subsides à allouer aux grandes communes seraient tellement considérables que je ne trouverais plus rien à accorder aux communes de moindre importance, et notamment aux communes rurales. »

Puis, répondant à l'objection de l'honorable M. Terwagne, que les lavoirs et les bains-douches font partie des écoles : « Quoi que vous en pensiez, disait-il, je n'ai pas le droit de rien distraire de ces crédits pour d'autres objets, si utiles qu'ils soient ; et si je le faisais, il en résulterait que je ne pourrais plus subsidier comme elles le méritent les vaillantes petites communes qui font ce qu'elles peuvent pour développer leur enseignement. »

Est-ce à dire que nous contestons l'utilité de lavoirs ou de bains-douches spécialement affectés à l'enfance ? Nullement ; mais ceux-ci sont surtout œuvres d'hygiène, et ils devraient, à ce titre, être ouverts indistinctement à tous les enfants, même à ceux qui ne fréquentent aucune école. C'est à cette condition seulement, nous paraît-il, que leur établissement pourrait être subsidié par le Département de l'Intérieur et de l'Agriculture, qui a dans ses attributions le service de la santé et de l'hygiène ; condition assez difficile à réaliser, lorsque ces lavoirs ou ces bains sont créés en manière d'annexes d'une école donnée et sous sa dépendance.

Les distributions gratuites d'aliments ou de vêtements aux enfants des écoles, qu'elles soient faites aux frais de la commune ou sur les ressources propres du Bureau de bienfaisance, sont de véritables secours publics et demeurent, comme tels, une charge locale dans laquelle l'État n'a point à intervenir. *Quæque civitas suos pauperes alito*, que chaque commune nourrisse ses pauvres ; telle était la règle de l'assistance publique déjà sous le régime ancien, telle elle a été maintenue par la législation moderne sur la matière (1).

---

(1) Les obligations relatives à l'assistance publique sont essentiellement communales.

Ces secours, d'ailleurs, ne se justifient qu'autant qu'ils s'adressent aux enfants vraiment nécessiteux, et leur gratuité absolue et pour tous, serait un véritable abus. Comme le fait justement remarquer M. François de Play : « Il est inexact d'appeler gratuit un service rétribué par l'impôt; et s'il convient à tous égards que le riche paye volontairement l'enseignement du pauvre, on ne doit pas permettre que le pauvre toujours atteint en quelque point par le fisc, contribue, malgré lui, aux frais de l'instruction du riche. » (*La Réforme sociale en France*, t. II, p. 334, édit. 1867.) Avec plus de raison encore ceci s'applique-t-il à des dépenses qui, en réalité, n'ont de scolaires que le nom.

Quant à la partialité dont font preuve nombre communes dans les nominations d'instituteurs ou d'institutrices, le fait est regrettable, sans doute. Il s'explique dans une certaine mesure par la vivacité de nos luttes politiques; mais nous ne voyons point le moyen d'y porter remède sans atteindre l'autonomie de la commune.

## CHAPITRE VII.

### BEAUX-ARTS.

#### QUESTION.

Un membre voudrait que le crédit destiné à aider les jeunes artistes primés fût augmenté et réparti plus largement.

#### RÉPONSE.

Il n'y a pas au Budget de crédit qui soit destiné tout entier à encourager les jeunes artistes. Les sommes employées à cette fin ne sont donc pas strictement limitées et n'apparaissent pas à la lecture du Budget.

En dehors des pensions des lauréats des grands concours et des subsides accordés aux meilleurs élèves des académies, des sommes importantes, imputées sur l'article 78 ou sur l'article 79, sont partagées chaque année entre les artistes recommandés à l'attention de mon Département par les jurys d'encouragement fonctionnant à l'occasion de chaque salon triennal. En outre, un grand nombre de requêtes adressées à mon Département en dehors des salons reçoivent un accueil favorable.

#### QUESTION.

Un membre critique le paiement à forfait de la gravure d'œuvres d'art. Il est impossible de se rendre compte d'avance de la valeur de la gravure.

#### NOTE.

Le Gouvernement a le droit, reconnu par la loi du Budget, de commander des gravures. Dans toute commande il peut arriver que le résultat obtenu soit inférieur à ce qui avait été espéré. Cependant, c'est une grande exagé-

---

Ce principe est fondamental dans notre droit public. (Exposé des motifs de la loi du 27 novembre 1891.)

ration que de dire qu'il est impossible de se rendre compte d'avance de la valeur d'une gravure commandée. La commande d'une gravure de reproduction à un artiste qui a fait ses preuves est sûrement là moins aléatoire de toute commande d'œuvre d'art.

Mais ce que mon Département fait d'ordinaire, c'est non pas de commander des gravures, mais de subsidier les artistes qui désirent entreprendre une planche importante et de leur assurer ainsi la possibilité de l'exécuter. Si, au lieu d'ordonner en faveur de ces artistes des liquidations partielles au fur et à mesure de l'achèvement de leur travail et sur le vu d'épreuves d'état, il fallait attendre la terminaison de tout l'ouvrage, la plupart des entreprises de gravure seraient irréalisables.

#### QUESTION.

Un membre demande que le Gouvernement encourage la grande peinture décorative. Presque seul il est en mesure de le faire.

#### RÉPONSE.

Le Gouvernement désire encourager la grande peinture décorative, et il le fait, soit par des commandes directes, soit par des subsides accordés aux communes et aux fabriques d'église. Un travail de décoration monumentale s'exécute en ce moment pour le Palais de Justice de Bruxelles.

\* \* \*

Le rapport a été adopté par la section centrale à l'unanimité, la minorité de ses membres se réservant le droit d'y joindre une note particulière.

*Le Rapporteur,*

LE PAIGE.

*Le Président,*

E. NERINCX.

— — — — —

## NOTE DE LA MINORITÉ

---

### I.

Le budget pour 1909 prévoit, comme tous les budgets antérieurs, à la section des dépenses exceptionnelles, un crédit de 20,000 francs pour construction et ameublement de locaux de l'enseignement moyen. (Art. 107.)

Il serait intéressant de savoir s'il est fait emploi de ce crédit. Nous connaissons plusieurs communes qui ont sollicité des subventions pour la construction de locaux d'enseignement moyen du second degré, auxquelles on répond invariablement qu'il n'y a pas de crédits disponibles.

Proposer une somme aussi infime pour un pareil service est une dérision. Mieux vaudrait dire que l'Etat se désintéresse de cette affaire et a laissé toute la charge aux communes.

Les écoles moyennes souffrent beaucoup de cet état de choses. Les communes ne sauraient avec leurs seules ressources fournir, réparer et entretenir convenablement les bâtiments destinés à l'enseignement moyen.

Tandis qu'on leur impose ces frais, on les exclut de l'administration de l'enseignement moyen. Un à un, tous les pouvoirs ont été retirés aux bureaux administratifs. Ils ne sont plus qu'un organisme destiné à recevoir et transmettre les communications ministérielles.

### II.

On se plaint de l'insuffisance de l'organisation de l'enseignement. Nombre de classes, dit-on, réunissent plus de 40 élèves, ce qui est un maximum. Le fait serait à vérifier.

### III.

Le personnel enseignant des écoles moyennes est traité avec trop de parcimonie. Un arrêté, pris en 1903, a accordé certaines augmentations. Il serait équitable de généraliser la mesure : nombre de professeurs très méritants n'en ont pas profité.

Il conviendrait aussi de tenir compte pour les augmentations des années de stage, par lesquelles passent la plupart des régents, comme surveillants, intérimaires, instituteurs de la section préparatoire. On le fait pour les professeurs d'athénée et pour les professeurs et régentes d'écoles normales.

### IV.

Enfin, le personnel des établissements d'enseignement moyen et primaire se plaint, non sans raison, du régime des pensions qui leur est

appliqué. La question a été soulevée devant la section centrale chargée d'examiner le budget de 1908. Le rapport exprima l'avis qu'il y a lieu de traiter les professeurs et régents comme les fonctionnaires civils et de porter les *maxima* aux  $\frac{3}{4}$ , au lieu des  $\frac{2}{3}$ .

De même, les instituteurs ont demandé que le coefficient par année de service, qui est actuellement de  $\frac{1}{55}$ , fût relevé à  $\frac{1}{50}$ , ce qui n'est pas trop, vu leur besogne exténuante.

Il est à remarquer que la loi du 10 janvier 1886, qui a relevé les maxima des pensions des fonctionnaires, a exclu de cet avantage les professeurs et instituteurs ; du moins, la jurisprudence administrative l'interprète ainsi.

C'est une anomalie et une injustice : la notice que nous publions en annexe le démontre péremptoirement.

M. le Ministre a déclaré au cours de l'examen du budget de 1908 que la revendication des instituteurs et professeurs ferait l'objet d'un examen bienveillant.

Il serait intéressant de savoir quel est le résultat de cet examen.

## V.

Le budget prévoit un crédit de 11,771,000 francs pour le service annuel ordinaire de l'enseignement primaire. Cette somme représente une majoration de 256,000 francs sur l'exercice précédent. C'est peu, c'est insuffisant.

Les charges des communes s'accroissent chaque année. Le Gouvernement a pour devoir de les aider davantage dans le service le plus important dont elles sont investies.

La contribution de l'Etat aux frais ordinaires de l'instruction primaire est restée stationnaire, tandis qu'elle a doublé, et triplé même, dans d'autres services. C'est pour l'instruction primaire qu'on se montre le plus parcimonieux.

BUYL.

MASSON.

PIRARD.

## ANNEXE A LA NOTE DE LA MINORITÉ.

### *La question des pensions du personnel de l'enseignement moyen et primaire.*

La loi du 10 janvier 1886 a relevé les maxima de la pension des fonctionnaires civils et les a portés aux trois quarts du traitement moyen des cinq dernières années et à 7,500 francs. Elle a été pour eux une véritable loi réparatrice. Malheureusement, par suite d'une interprétation de l'article 4 de la loi, interprétation que nous considérons comme abusive, le corps enseignant a été exclu de ces avantages.

L'article 4 porte ce qui suit : « Les dispositions spéciales qui règlent actuellement les pensions de la magistrature, du corps enseignant et du clergé et les pensions militaires sont maintenues ».

Les dispositions spéciales visées dans l'article 4 sont relatives à l'âge de la mise à la retraite, au coefficient par année de service et aux années de service du chef de diplôme. *Aucune disposition spéciale ne se rapporte aux maxima des pensions qui ont été réglés successivement par les lois générales du 21 juillet 1844 et du 17 février 1849.* Jusqu'au jour de la mise à exécution de la loi du 10 janvier 1886, il n'y avait aucune différence entre les maxima des pensions des fonctionnaires civils et ceux des pensions du corps enseignant.

Au cours de la discussion de la loi de 1886, M. Beernaert, alors Ministre des Finances, a soutenu à la Chambre des représentants et au Sénat, en se basant sur une note de son administration, que les nouveaux maxima de la loi de 1886 n'étaient pas applicables à la liquidation des pensions du corps enseignant. Par suite de cette interprétation, qui a été maintenue jusqu'ici, le corps enseignant n'a pu bénéficier de la loi nouvelle qui relevait les maxima des pensions civiles. *Seuls de tous les fonctionnaires civils, les membres du personnel enseignant primaire et moyen de l'Etat et des communes ne peuvent prétendre à une pension qui dépasse les deux tiers du traitement moyen et 5,000 francs.* La même règle est applicable aux professeurs de l'Institut de commerce d'Anvers et des écoles moyennes d'agriculture de Gand, de Vilvorde et de Huy.

On prétend que le corps enseignant est favorisé au point de vue de la pension.

1<sup>o</sup> *Parce que les professeurs et instituteurs peuvent être mis à la retraite à l'âge de 60 ans.* Ce n'est pas une saveur. L'abaissement de la limite d'âge de 65 ans à 60 ans a été décrété bien plus dans l'intérêt de l'enseignement que dans l'intérêt du personnel lui-même. Par suite de cette mesure et de la mise d'office à la retraite dès qu'ils ont atteint l'âge de 60 ans, le professeur et l'instituteur perdent pendant cinq, six, sept et parfois dix ans, la différence entre la pension et le traitement d'activité, sans tenir compte des augmentations de traitement qui peuvent échoir aux fonctionnaires à la fin de leur carrière. Dans les autres administrations publiques, les agents exercent leurs fonctions jusqu'à 65, 66, 67 ans ; on en a vu qui restaient en activité jusqu'à 80 ans et davantage. On frappe une seconde fois le professeur ou l'instituteur dans ses intérêts pécuniaires en réduisant les maxima de leur pension ;

2<sup>o</sup> On prétend aussi que les professeurs et les instituteurs sont favorisés, parce qu'ils peuvent demander leur mise à la retraite respectivement à l'âge de 55 et de 50 ans, s'ils comptent trente années de services.

Le nombre des membres du personnel qui sollicite le règlement de leur pension à 55 ou 50 ans est plutôt restreint. Les professeurs et les instituteurs sont même trop disposés à se faire illusion sur leurs forces. Ceux qui sollicitent une retraite anticipée, sentent qu'ils ne suffisent plus à la besogne. D'ailleurs, le plus grand nombre ont encore à cet âge des charges de famille qui les obligent à rester en fonctions ;

3<sup>o</sup> On soutient aussi que le corps enseignant est favorisé, parce que la pension est calculée sur la base de 1/55 par année de service.

On perd de vue que le relèvement du coefficient de 1/60 à 1/35 a été nécessaire pour compenser la perte que subissent les membres du corps enseignant par le fait qu'ils sont mis à la retraite à l'âge de 60 ans, c'est-à-dire plusieurs années avant les autres fonctionnaires. Sans ce relèvement, il serait à peu près impossible aux pensionnés de l'enseignement d'atteindre même les 2/3 de leur traitement.

Au surplus, certains agents, tels les inspecteurs, contrôleurs, préposés des douanes et accises, les ingénieurs et conducteurs des ponts et chaussées en service dans les polders, les ingénieurs des mines, les commandants et agents au service de la marine peuvent faire compter chaque année pour 1/50 dans la liquidation de leur pension. Personne ne soutiendra sérieusement que les instituteurs ne se fatiguent pas autant, si pas plus, que les agents en service actif dans les polders. C'est d'ailleurs l'enseignement qui fournit le contingent le plus élevé parmi les agents que l'état précaire de leur santé oblige à comparaître devant les commissions provinciales des pensions.

4<sup>e</sup> Enfin, on prétend que le personnel enseignant est favorisé, *parce qu'il peut faire compter le diplôme pour un certain nombre d'années de service.*

Cette disposition ne constitue pas une faveur dont jouissent seuls les membres du personnel administratif et enseignant. Les magistrats de l'ordre judiciaire qui ne réunissent pas les conditions voulues pour être admis à l'émeritatem peuvent faire compter leur diplôme de docteur en droit pour quatre années de service. Les officiers font entrer en ligne de compte, lors de la liquidation de leurs pensions, leurs études préliminaires pour cinq années et les médecins militaires pour six années. De plus, les services des officiers comptent à partir de l'âge de 19 ans, tandis que ceux du personnel de l'enseignement moyen et primaire de l'Etat ne sont comptés qu'à partir de l'âge de 21 ans.

Que reste-t-il des prétendues faveurs dont jouirait le personnel enseignant au point de vue de la liquidation de sa pension ? Et c'est sur ces prétendues faveurs que le législateur de 1886 s'est basé pour exclure le corps enseignant du bénéfice de la loi réparatrice.

Qu'on relise les lumineux discours prononcés au Sénat par M. Graux au cours de la discussion de la loi de 1886, et l'on sera convaincu que le maximum des pensions des fonctionnaires de l'enseignement moyen et de l'enseignement primaire est réglé par la *loi générale*, c'est-à-dire par la loi de 1886, et par cette loi seule, sinon, il n'y aurait pas de maximum pour les pensions de ces agents. Les maxima des 2/3 et de 5,000 francs étaient inscrits dans l'article 1 § 4 de la loi du 17 février 1849, mais ce paragraphe 4 a été modifié par l'article 1 de la loi de 1886 et les maxima portés aux 3/4 et à 7,500 francs.

*En réalité, les maxima qu'on applique au corps enseignant n'ont plus d'existence légale.*

C'est avec raison que le corps enseignant primaire et moyen est unanime à demander que les maxima prévus par la loi de 1886 soient appliqués à la liquidation de la pension de ses membres.

La pension se calcule sur le traitement moyen des cinq dernières années. Dans la pensée du législateur, ce traitement a été pris pour base, parce que l'on suppose que les dernières années de la carrière d'un professeur sont les plus favorables au point de vue du traitement. Il n'en est malheureusement pas toujours ainsi dans l'enseignement.

Le revenu du personnel enseignant est, en effet, sujet à fléchir ; le minerval dans les athénées, le boni dans les écoles moyennes, les indemnités du chef de cours accessoires, peuvent amener une diminution dans le total des revenus. La pension peut se ressentir de ces fluctuations. Déjà le Gouvernement a fait droit à une demande émanant des instituteurs primaires. Aux termes de la loi du 25 août 1901, le traitement servant de base à la liquidation de la pension est déterminé par la moyenne la plus favorable des traitements de cinq années consécutives. Le personnel de l'enseignement primaire et moyen de l'Etat demande que la même base soit appliquée à la suppression de sa pension.

Depuis de longues années, les associations professionnelles d'instituteurs poursuivent le relèvement du coefficient par année de service et demandent que ce coefficient, actuellement de 1/55, soit porté à 1/50.

*Il est incontestable que les fonctions de l'instituteur sont exténuantes* ; elles réclament une dépense considérable de force et d'énergie qui altère rapidement et gravement la santé. La loi reconnaît elle-même, d'ailleurs, que les instituteurs s'usent vite, puisqu'elle les admet à prendre leur retraite à un âge moins avancé que les autres fonctionnaires.

Ils peuvent, en effet, être mis à la pension, sur leur demande, à l'âge de 50 ans révolus, pourvu qu'ils comptent trente années de service. Cette apparente faveur est la preuve légale que l'instituteur, en se consacrant pendant de longues années à l'enseignement primaire, a perdu plus de forces physiques et intellectuelles que la plupart des autres fonctionnaires.

Il serait donc équitable de comprendre les instituteurs parmi les nombreux agents ressortissant à divers ministères et qui bénéficient du coefficient de 1/50 dans le calcul de leur pension.

*Le coefficient actuel n'est pas en rapport avec l'âge de la retraite.* Fort peu d'instituteurs profitent de la disposition qui leur permet de prendre leur retraite à l'âge de 50 ans. A cet âge, ils n'arrivent qu'à obtenir une pension équivalente aux 3/5 du traitement d'activité, ce qui ne représente, pour la plupart des instituteurs des campagnes, qu'un revenu très minime de 900 à 1,200 francs.

Ce n'est qu'à l'âge de 56 ans que la pension atteint le maximum actuel, soit les deux tiers du traitement d'activité.

*Le relèvement du coefficient devrait être le corollaire du maximum des trois quarts.* En effet, pour atteindre à une pension égale aux 3/4 du traitement, en prenant le coefficient de 1/55, l'instituteur doit compter 41 années et 3 mois de service, y compris les deux années de diplôme. Ce n'est donc qu'à 59 ou à 60 ans qu'il arriverait à pouvoir bénéficier du nouveau maximum. Rares sont les instituteurs dont la vigueur physique et intellectuelle résiste jusqu'à cet âge aux fatigues incessantes du labeur professionnel.

Grâce au relèvement du maximum et du coefficient, les instituteurs dont la vigoureuse constitution a pu résister aux fatigues de l'enseignement resteraient en service jusqu'à l'âge de 56 ans et pourraient jouir d'une pension qui mette leurs vieux jours à l'abri de la gêne.

En résumé, tous les membres du personnel enseignant, moyen et primaire, ainsi que les professeurs de l'Institut de commerce d'Anvers et des trois écoles moyennes d'agriculture, sont unanimes dans leur revendication du maximum des  $\frac{3}{4}$ , auquel peuvent prétendre les fonctionnaires civils. Cette revendication leur est inspirée par le désir très légitime d'être traités, au point de vue des maxima de pensions, sur un pied d'égalité avec les autres fonctionnaires de l'État.

Le relèvement du coefficient en faveur des instituteurs communaux déciderait sans doute ceux d'entre eux, dont le labeur professionnel a prématûrement ébranlé la santé, à solliciter plus tôt leur mise à la retraite. L'enseignement bénéficierait de cette mesure ; il n'a rien à gagner, en effet, à conserver en fonction des hommes dont la vigueur physique et l'énergie morale sont devenues insuffisantes pour conduire avec autorité la classe qui leur est confiée.

---